90STE JAARGANG No. 140

ZATERDAG 23 JUNI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur (tel.: 24361)

As Moskou-Washington in de maak

NAVO-LANDEN MAKEN ZICH BEZORGD

Gevaar kernoorlog bezworen

WASHINGTON. – President Nixon en de Russische partijleider Leonid Brezjnjew hebben een akkoord ondertekend waarin hun regeringen zich verplichten het gevaar van een nucleaire oorlog weg te nemen en militaire crises in de hele wereld te vermijden. Het uit acht artikelen bestaande akkoord heeft betrekking op de oorlogsdreiging tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie, hun bondgenoten en alle andere staten. Het stuk bevat de afspraak dat de twee nucleaire supermogendheden zich van het gebruik van of dreigen met geweld tegen elk ander land zullen onthouden, zich het recht voorbehoudend van militair optreden voor de eigen defensie of om verplichtingen tegenover de bondgenoten na te komen. Het akkoord is het tweede dat Nixon en Brezjnjew hebben bekrachtigd bij hun inspanningen om de oorlogsdreigingen te verminderen en de kernwapenarsenalen af te breken

land te vernietigen.

Kissinger zei dat bij het opstellen van het akkoord nauw overleg is geweest met de NAVO-bondgenoten en dat geen lid van de alliantie zich zorgen hoeft te maken.

Inmiddels hebben Europese diplomaten zich bezorgd uitgelaten over de wel erg nauw wordende relatie tussen Moskou en Washington. In diplomatieke kringen meende men dat Europa hierdoor wel eens voor een Russisch-Amerikaans monsterverbond zou kunnen komen te staan.

In de inleiding van het akkoord staat dat de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie zich ervan bewust zijn dat een kernoorlog vernietigende gevolgen voor de mensheid zou hebben en dat het risico verminderd dient te worden en uiteindelijk geheel moet verdwijnen.

De twee leiders verklaren dat de ontwikkeling van de betrekkingen tussen hun landen niet is gericht tegen andere landen en hun belangen.

Het akkoord is van onbeperkte duur.

Donderdag zetten de twee staatslieden hun handtekening onder een verklaring waarin zij zeggen alles in het werk te zullen stellen om in 1974 een nieuw bewapeningsbeperkingakkoord te voltooien dat de offensieve kernwapens beperkt. In hun vrijdag ondertekende akkoord zeggen Nixon en Brezjnjew dat het een doelstelling van hun politiek is het gevaar van een nucleaire oorlog en van het gebruik van kernwapens uit de weg te ruimen.

De twee leiders hebben afgesproken dat zij elkaar onmiddellijk zullen raadplegen als het gevaar van een kernoorlog tussen hun landen of met andere landen dreigt.

De presidentiële adviseur, Henry Kissinger, verklaarde tegenover verslaggevers dat het akkoord een aanval van Rusland op China onmogelijk moet maken. In de Amerikaanse pers is onophoudelijk gespeculeerd dat de Sovjet-Unie op een dag wel eens een kernaanval op China zou kunnen doen om het kleine maar snel groeiende kernwapenarsenaal van dat

President Amin wil vluchtelingen kwijt

KAMPALA – De president van Oeganda, generaal Idi Amin, wil alle vluchtelingen naar hun land terugsturen. De kampen waarin zij verblijven, wil hij gebruiken voor werkloze Oegandezen. Er bevinden zich 64.000 vluchtelingen in Oeganda. De helft is afkomstig uit Zaïre, de rest uit Roeanda en Soedan.

Skylab-bemanning heeft last met bloedcirculatie

HOUSTON – Het verblijf van bijna een maand in gewichtloze toestand heeft zijn tol geëist van de drie Amerikaanse Skylab-astronauten. Allen hadden na hun terugkeer te kampen met hart- en bloedcirculatieproblemen. De symptomen, beschreven als cardio-vasculaire conditievermindering, zijn ook voorgekomen bij andere astronauten die gedurende een lange periode gewichtloos zijn geweest.

Dr Willard Hawkins, de plaatsvervangend medisch leider van het vluchtcentrum in Houston, verklaarde dat Joseph Kerwin, de arts-astronaut, de ernstigste symptomen vertoonde van de drie ruimtevaarders, die gisteren in de Stille Oceaan landden na een verblijf van 28 dagen in het om de aarde draaiende ruimtelaboratorium.

Hij zei ook dat ruimtevaarder Paul Weitz tekenen vertoonde dat zijn bloedcirculatie – gewend geraakt aan de gewichtloosheid – aanpassingsproblemen had. Hij bleek zich echter sneller te herstellen.

Commandant Pete Conrad was wat duizelig, maar hij bleek het minste last met de bloedcirculatie te hebben.

De drie astronauten stonden gisteren waggelend op hun benen, hetgeen werd veroorzaakt doordat hun bloed door de ontwende zwaartekracht heviger dan normaal naar hun benen werd gestuwd.

Dr Hawkins zei dat de bloedstuwing naar de benen zo ernstig was dat de astronauten de elastische banden die in de broek van hun ruimtepak zijn aangebracht moesten oppompen om het bloed uit hun benen weg te drukken. Dit moest al gebeuren toen zij zich nog in hun ruimtecapsule in zee bevonden en nog voordat deze aan boord van het vliegdekschip Ticonderoga werd gehesen.

Conrad is de oudste van de drie. Hij vierde zijn 43ste verjaardag in de ruimte. Kerwin is 41 en Weitz 40 jaar.

J. Colombia kampioen

WILLEMSTAD. – Jong Colombia heeft gisteravond in een propvol Rifstadion het kampioenschap behaald in het Curacaose competitie-voetbal door Scherpenheuvel met 3–1 te bedwingen. Een verslag van de wedstrijd leze op pag. 7.

Erewacht Brezjnev rookte marihuana

WASHINGTON – Dertien leden van de uit 35 matrozen bestaande erewacht die aanwezig was toen de Russische partijleider Brezjnev deze week in Washington arriveerde zijn overgeplaatst omdat ze marihuana rookten.

Het is de derde maal dat de marineleiding een dergelijke maatregel neemt. Mariniers die het buitenverblijf van Nixon in Camp David bewaakten werden onlangs overgeplaatst evenals een deel van de bemanning van het presidentiële jacht nadat was uitgekomen dat ze marihuana rookten.

Socialisten in Venezuela pal voor grondgebied

CARACAS – Als er in Venezuela een socialistische regering aan de macht komt, zal dit betekenen, dat geen haarbreed zal worden afgestaan van het territorium aan zijn buren. Zo stelde de kandidaat van de Socialistische partij voor het presidentschap van Venezuela Jose Vicente Rangel vast tijdens een persconferentie, waarbij hij het partijprogramma onthulde. Ten aanzien van de kwestie met Guyana stelde de presidentskandidaat dat men het verontachtzamen van een definitieve oplossing van deze kwestie betreurt.

Ten aanzien van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) is men voorstander van een vergadering van deze oranisatie in een echte organisatie van Latijnsamerikaanse staten. Bijzondere banden zal Venezuela aangaan, als de socialistische partij het wint, met de andere Latijnsamerikaanse volkeren en met de landen, welke net als Venezuela olie produceren.

NIIHAMA – Een vloot vissersboten blokkeert de Zuidjapanse haven Niihama. Op deze manier willen de vissers protesteren tegen de lozing ter plaatse van kwikzilver door een chemische fabriek.



WILLEMSTAD. – Grote vreugde heerste er gisteravond wederom in het kamp van Jong Colombia na een overtuigende 3–1 zege op Scherpenheuvel, wat hun het zevende kampioenschap van Curacao bezorgde. FOTO: dolgelukkige supporters die samen met de Boca-ploeg een ereronde maakten langs de tribunes. Op de schouders doelman Bernadina die een strafschop voor Jong Colombia wist te benutten. Voor een verder verslag van de wedstrijd, zie pag. 7.

Allende zwicht niet onder druk oppositie

Oppositie is niet eensgezind

SANTIAGO – President Allende van Chili heeft in krachtige bewoordingen zijn afkeuring uitgesproken over het optreden van de oppositie en een dringend beroep gedaan op de massa om achter de regering te blijven staan. De president kondigde aan, dat hij zal blijven doorwerken aan de uitvoering van het revolutionaire programma van zijn regering. In Chili wordt echter steeds luider gesproken over de mogelijkheid van een soort afkoelingsperiode, welke de president in acht zou gaan nemen om de huidige spanning in het land af te zwakken en om zo het einde van zijn regeringstermijn te halen.

De houding van de oppositie heeft het officiele dagblad La Nacion tot de waarschuwing gebracht, dat de oppositie niet verder kan gaan, omdat het geduld uitgeput is. Ondanks het feit, dat de regering steeds met kalmte te werk is gegaan bij het ten uitvoerleggen van zijn beleid, gaat de oppositie ophitsend te werk. Met de dag neemt de brutaliteit en het gewelddadig optreden van de oppositie toe. Het ogenblik is nu aangebroken om alle ter beschikking staande middelen aan te wenden om daaraan een einde te maken. Aldus het officiele dagblad La Nacion.

Op de verklaring van Allende dat met alle kracht de inflatie bestreden moet worden, heeft de Nationale partij van de oppositie meteen gereageerd met de vaststelling, dat het huidige bewind tot totalitarisme vervalt. De voorzitter van de Christen-democratische partij Aylwin, gaf als zijn mening, dat de president kennelijk geen ander probleem kent dan de veronderstelde fascistische bedreiging. In plaats van de huidige spanning zoveel mogelijk uit de wereld te helpen, roept de president meer geweld op. Voor de Christendemocratische leider is het tijdelijke verschijningsverbod van het dagblad El Mercurio de zoveelste aanslag op de persvrijheid. Dit dagblad had de verklaring van de Nationale partij opgenomen, waarin stond, dat Allende zich bijna buiten de constitutie plaatst.

Van de andere kant kan de ferme taal van de Christen-democratische voorzitter volgens waarnemers niet verhullen, dat de eensgezindheid onder de oppositie over de verder toe te passen taktiek verzoek is. De Christen-democraten kunnen zich namelijk niet verenigen met de opstellen van de Nationale partij, dat Allende bijna een loopje neemt met de constitutie.

Bisschoppen-conferentie uitgesteld

WILLEMSTAD – De Caribische bisschoppenconferentie, welke van 16 tot 22 september op Curacao zou worden gehouden is wegens bijzondere omstandigheden uitgesteld. Aan deze conferentie nemen zeventien bisschoppen uit het gehele Caribische gebied deel. De conferentie wordt nu van 25 november tot 1 december gehouden. Curacao blijft de plaats van samenkomst.

Oud-ministers onderscheiden

DEN HAAG – De ministers en staatssecretarissen van het vorige kabinet Biesheuvel zijn koninklijk onderscheiden. De heren Biesheuvel en Schmelzer zijn commandeur Nederlandse Leeuw geworden, commandeur Oranje Nassau de heren Nelissen, Geertsema, Udink en Van Veen, groot officier Oranje Nassau, de heer De Koster, ridder Nederlandse Leeuw, zijn geworden de oud-bewindslieden Langman, Engels, Stuyt en Boertien.

Van de staatssecretarissen werd de heer Grosheide benoemd tot commandeur Nederlandse Leeuw

N-Zeelands fregat naar Frans kernproefgebied

Parijs negeert oproep internationaal hof

WELLINGTON – De regering van Nieuw-Zeeland heeft het fregat Otago opdracht gegeven op te stomen naar het atol Moeroeroa in de Stille Oceaan waar Frankrijk zijn kernproeven neemt. Dit heeft premier Norman Kirk bekendgemaakt. De Otago zal onmiddellijk moeten terugkeren als Frankrijk besluit een eind te maken aan zijn kernproeven.

De actie van de regering in Wellington is kennelijk bedoeld als antwoord op de Franse verklaring zich niet te zullen storen aan de uitspraak van het internationaal gerechtshof in Den Haag. Op verzoek van Australie en Nieuw-Zeeland besloot het hof donderdag Frankrijk te verzoeken zijn kernproeven op te schorten. Parijs is echter van mening dat het hof niet bevoegd is te oordelen over zaken die zijn nationale veiligheid aangaan.

De wereld blijft intussen gissen naar de controversiele plannen van Frankrijk maar alle tekenen wijzen erop dat de eerste kernproef van de nieuwe reeks in de Stille Oceaan mogelijk al binnen de komende 48 uur wordt genomen. Het Franse ministerie van Defensie hulde zich ook na de uitspraak van het hof in het traditionele stilzwijgen. De deskundigen in het gebied van Moeroeroa schijnen echter in paraatheid te zijn voor de eerste nieuwe explosie. Volgens welingelichte kringen in Parijs zal Frankrijk geen waterstofbom met een megatom-omvang tot ontploffing brengen, zoals aanvankelijk in de bedoeling lag. Maar de nieuwe reeks zal naar verwachting de drie kleinere explosies van 1972 ruimschoots in kracht overtreffen.

Premier Kirk zei dat hij boodschappen heeft gestuurd naar meer dan 100 landen om Frankrijk onder druk te zetten aan het verzoek van het hof gevolg te geven en de kernproeven af te gelasten. Tevens had hij aan president Pompidou een afzonderlijke boodschap gestuurd met hetzelfde verzoek. Volgens Kirk neemt het wel enige dagen in beslag voordat de Otago voor de lange reis naar Moeroeroa in gereedheid is gebracht. Waarnemers zijn echter van mening dat het fregat nauwelijks vier uur nodig heeft om zee te kiezen. De extra-strijd die door Kirk werd aangekondigd zou kennelijk bedoeld zijn om Parijs de gelegenheid te geven het besluit in de kernproeven voort te zetten nog eens te bezien.

Rockefeller naar China

NEW YORK – David Rockefeller, president van de machtige Amerikaanse Chase Manhattan Bank, is vrijdagavond vanuit New York vertrokken naar Peking. Op uitnodiging van het Chinese instituut voor de buitenlandse betrekkingen zal hij tot 4 jui in de volksrepubliek verblijven. Rockefeller zal er gesprekken voeren met leiders van de Bank van China, met de minister voor Buitenlandse Handel en met directeuren van fabrieken en landbouwbedrijven die hij zal bezoeken.

Weinig resultaat bij Frans-Westduitse top

Betrekkingen met VS blijft hoofdprobleem

BONN – De Franse president Georges Pompidou is na een tweedaags topgesprek in Bonn naar Parijs teruggevlogen. Hij heeft in de bondsrepubliek verklaringen achtergelaten over vertrouwen in de Frans-Duitse samenwerking bij het versterken van de gemeenschappelijke markt maar verder heeft hij weinig concrete resultaten mee naar huis genomen.

Na de besprekingen op donderdag en vrijdag met de Westduitse bondskanselier Willy Brandt blijven Frankrijk en West-Duitsland verdeeld over het Europese standpunt bij de komende belangrijke onderhandelingen met de Verenigde Staten en over de kwestie van de troepenvermindering in Midden-Europa. Ze zijn elkaar echter dichter genaderd in hun standpunten ten aanzien van de wereldhandelsbesprekingen die in september beginnen en Pompidou zei dat de gezamenlijke wil aanwezig is te werken naar de Europese eenheid in de jaren tachtig.

In commentaren aan het slot van de besprekingen zeiden beide leiders dat de pessimistische voorspellingen over hun bijeenkomst niet gerechtvaardigd waren. Maar het blijft een open vraag in hoeverre hun standpunten over het opbouwen van de gemeenschappelijke markt Frankrijk en West-Duitsland – en de zeven andere EEG-leden – zullen voeren naar overeenkomsten en compromissen inzake specifieke beleidspunten.

Terwijl Pompidou en Brandt elkaar afzonderlijk ontmoetten konden ministers van de twee landen elders de gedetailleerde verschillen en overeenkomsten vaststellen die er bestaan op gebieden van buitenlandse zaken, defensie, landbouw, industrie en energiebeleid.

Kort voor zijn vertrek beklemtoonde Pompidou de behoefte van de EEG tot een duidelijk eensgezind standpunt te komen tegenover de rest van de wereld. Hoewel hij ze niet speciaal noemde blijft in dit verband de kwestie van betrekkingen met Amerika het hoofdprobleem. Ook na de top is er tussen Parijs en Bonn verdeeldheid blijven bestaan over de vraag of er in de herfst, als Nixon naar Europa komt, een topgesprek VS–EEG moet worden gehouden. Frankrijk staat erg koel tegenover een dergelijke multilaterale topconferentie en zoekt het liever in bilaterale gesprekken („Kijk eens wat Kissinger op deze manier heeft bereikt"). Ondanks optimisme in Franse kringen dat hun mening de goedkeuring van Duitsland had gekregen verklaarde de Westduitse Von Wechmar dat „onze opvattingen nog steeds verschillen."

Bondskanselier Brandt meldde wel volledige overeenstemming over de Europese veiligheidsconferentie die op 3 juli in Helsinki van start gaat en over het verwezenlijken van de economische en monetaire unie van de gemeenschappelijke markt. Ook over de controversiele landbouwpolitiek van de EEG scheen men niet zo ver van elkaar te zitten.

Ven. voorstellen voor nieuwe opzet van OAS

LIMA. – Venezuela is van plan op de vergadering van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS) een volledige verandering voor te stellen in het mechanisme van de economische hulpverlening en om het ideologisch pluralisme als een van de basis-principes van het Interamerikaanse systeem te accepteren. Aldus verluidt uit diplomatieke bronnen. Chili houdt vast aan zijn standpunt de OAS opnieuw te structureren zoals tijdens de laatste algemene vergadering is

AGENDA CURACAO

WEEKEINDE-DIENST EILANDS-GENEESKUNDIGEN van 23 juni 1973 van 14.00 uur tot en met 25 juni 1973 om 06.00 uur.

STADS- EN TWEEDE DISTRIKT OOST: dokter W.I. Lutchman, spreekkamer Montagne, Montagne Rey 89, tel.: 38821. STADS- EN TWEEDE DISTRIKT WEST: dokter G.F. Lubliek, Schonegevelstraat 2, tel.: 81126. IN HET DERDE DISTRIKT: dokter A.S. Ridderstap, Barber 6A, tel.: 88040.

WEEKEINDE-DIENST PARTICULIERE ARTSEN: UITSLUITEND voor particuliere patiënten van: dokter Berends, dokter Senden, dokter Herlaar, dokter Boekhout en dokter Hermans, heeft dokter De Vries dienst, past. Blommerdeweg 14, tel.: 24540.

UITSLUITEND voor particuliere patiënten van: dokter Boomgaart, dokter Axson, en dokter Gorsira, heeft dokter Johannes dienst, Adventziekenhuis, tel.: 35678. Patiënten van dokter v. Beek, dokter Deutekom, dokter Ferwerda, dokter Lim, dokter Moorrees en dokter Ratulangie, contact opnemen met eigen huisarts.

VERLOF BEGRAFENIS:

23 JUNI: mej. R.E. Rodriguez, Barbadosweg 6; 24 JUNI: dhr P.L. Martijn, Baai Macolaweg 26A.

BOTICA'S (nachtdienst):

ZAT.: OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Popular, tel.: 11269.

ZON.: OTRABANDA: Central, tel.: 23281; PUNDA: Piar, tel.: 13040.

POMPSTATIONS

OPENINGSTIJDEN VAN 08.00-15.30: Winkel - Hendrikplein; Isa - Salinja; De Lanoi - Sta. Rosa; Maduro - Biesheuvel; Cratsz - Cas Chiquito; Scheidelaar - Mundo Nobo; Coop. Transport - Colon.

ZATERDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00-21.00 Nana. WEST-END: 19.00-21.00 They paid with bullets; 23.30 The crush. CINELANDIA: 21.15 The getaway; 24.00 Fiebre. DRIVE-In: 19.15 Dumbo; 21.15 The nightcommers; 24.00 Love in a 4 letter. CINE-RIO: 20.00 The ten commandments.

CINE-TRUCK: Zaterdagavond te Boca Sami/Mgr. Verriet Inst., zondagavond te Suffisant/CM en maandagavond te Steenrijk/Zeevaartschool.

DIVERSEN

AA-GROEP: 20.00 bijeenkomst - 2de verd. CCC, Scharlooweg 1-1A.

CENTRO PRO ARTE: 20.30 opvoering Mira padilanti ku amor.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 Kuifje en tin tin tin and the mistery of the blue orange; 21.00 Nana. WEST-END: 10.30-20.30 They paid with bullets; 18.30 Under Mexicali stars. CINELANDIA: 20.00 The getaway. DRIVE-IN: 19.15 Dumbo; 21.15 The nightcommers. CINE-RIO: 19.00 My dog the thief; 21.00 The angry guest.

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

C.F.W.: 09.30 via Radio-Hoyer II.

SPORT

PARACLUB: vanaf 09.00 oefeningen - terrein San Pedro.

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 technisch college, Sint Paulus.

VOETBAL: 15.00 W'stad 4 vs Sel. C.kl. - W'stad; 16.15 B.kl.: Jong Curacao vs dept. Antillas - Suffisant; Eleven Brothers vs CD Willibrordo - Jandoret.

HOCKEY: 16.30 senioren: Marine vs VRO - CSC.

SCHERMEN: 09.00 sabelwedstr.; 11.00 degen - Marinierskazerne, Suffisant.

BASKETBALL: 18.30 dragons vs Aquino - dames; 19.30 Jrs. - Sithoc vs Dragons; 20.30 A.kl. - Dragons vs Sithoc - baan St.Thomascollege.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 17.00-19.30 buurtcentrum Sta.Maria.

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te San Willibrordu (vóór gouv.-kantoor); 10.30-11.00 te Colonia, (naast pompstation); 11.00-12.00 te Santa Cruz/Flip (landhuis Santa Cruz); 14.00-16.00 te Soto (gouv.-kantoor of school).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.30 voor New York; 15.30 voor Europa - postkantoor; 11.00 voor New York; 17.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 20.00 uitleningsuren.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 13.30 tot 18.00 uitleningsuren.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 litho's - Sam Middleton - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huiswerkcursus - vanaf tien jaar; 16.30-17.30 bibliotheek - alle leeftijden; 15.30-19.00 tafeltennis - beginners; 20.00-22.00 woman's league - besloten.

VERGADERING: 16.00 Jaarl. alg. verg. v. aandeelh. - Cur. Effectenmij. n.v. - Handelskade 8.

TOERISTENSCHIP: 07.00-22.00 Carla C - vert. SELMA.

SPORT

ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

INGEZONDEN

Habitante di Westpunt

Segun cu mi por a lesa den Amigoe di Corsow di dialuna 18 di juni 1973, mi kier a puntra mi mes ta cual ta e Habitante di Westpunt cu a skirbi es pida BEWONERS VAN WESTPUNT: POLITIE DOET NIETS.

Señor Redactor, si ta cos cu e polis primera clase MELFOR huntu cu su trabau por a parce riba un lista di cualquier partido politico, anto nos (cu es palabra nos mi kier meen esnan bon i esnan malu tambe) lo a tira nos voto riba su nomber, pasombra e ta un polis cu di dia of anochi, ora di trabao of den su ora liber, si bo jega na su porta di cas e mes of su señora of su subrina (zuster) nan tur ta dispuesto na duna asistencia maske cu tin un telefon publico afor na warda. Nan no ta manda Bo bai jama bo mes, pero nan ta tuma es molester di jama pa Bo. Mi ke cumisa mi historia for di dia cu señor MELFOR a bini Westpunt bin biba y alavez cumisa cu su tarea pisá na Westpunt. No cu nos di Westpunt (malhende,), sino cu den un bario leuw for di stad, ta e polis di bario ta consejero di pueblo(bario). Casi tur problema e tin di enfrenta.

Dia cu mi a mira señor MELFOR den auto di polis (L-49 si mi no ta equibocá) pasa dilanti di mi cas, su cara a pone mi pensa "ESAKI NO TA UN PA KEDA MUCHU TEMPU NA WESTPUNT". Esaki no ta cu su cara ta mahos, pero su cara tabata masha será. Despues di tempu el a bin custumbra cu e pueblo, es ora aki mi a mira cu e tabata henteramente un otro hende. Mi pensamento a cai riba es refran: DON'T TAKE A MAN BY THE LOOK".

Despues di tempu señor MELFOR a drenta den e pueblo, sin haci excepcion di persona coló, cabei, partida of religion. Tur tabata hanja e mesun trato es desir cortesía. Henter nos pueblo di grandi te chiqui, tur ta duné respet, pasombra e tambe ta duna nan nan respet, como sea na burger of den su uniform policial.

Señor MELFOR, segun mi punto di vista a traha a base di su trabao di polis, trabao di sociaal werker, di verpleger, di advisor di reclasering, te hasta trabao di D.O.W. door di kima bestia morto kantu di camina.

Tabatin personanan cu cu siguranza tur aña ta hanjanan den gara di justicia, pero for di tempu cu señor MELFOR a cumiza tratanan i organiza actividades pa un i tur a sali for di man di husticia.

Señor MELFOR ta un hende humano cu ta cumpli cu su trabao como debe ser. Playanan na Westpunt ta wordu bon controla door di dje, asina cu un cu no ta polis ta aprecia su sistema di trabao. Prueba ta cu e ta hanja coperacion di un i tur. Si nos mira un cos for di ordu ta pasa nos ta anunciele.

Durante e periodo cu e a bai hospitaal, su falta a ser hopi sinti, door cu nos a custumbra di mira e auto di polis pasa bai e playa i bocanan caba core mei-mei di e week-end huisnan.

Nos a keda cu gana di mira un auto di polis den Westpunt sin cu ta mester nan mester a bini pa assistencia.

Señor MELFOR a haci hopi esfuerzo pa WESTPUNT por tabata tin un grupo maske ta chiquitu di carnaval.

Awor aki e ta trata pa trece un jeugdcentrum na Westpunt, caminda nos muchanan por haci deporte. Buurtcentrum ya ta un realidad caba. Awor aki ta man nos mester pone na obra pe buurtcentrum bira loque en realidad nos ta spera di dje. Nos ta spera cu señor MELFOR lo keda hopi anja mas aki na WESTPUNT, pasombra nos por ta tranquil sabiendo cu ora e bolbe bira aktief ora di asistencia cu of sin dienst lo e tei na tempu.

Segun mi opinion e escritor di e pida den Amigoe no por ta hende di WESTPUNT, pasombra nos no ta mala agradicido.

Masjar danki.

H. ROJER,
Papaya 19

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	44 7/8	Ling-Temco-Vought	7 3/4
Airco Inc.	11 1/2	Litton Industries Inc.	8 3/8
Allied Chemical Corp.	33	Lockheed Aircraft	5 3/4
Aluminium Co. of America	58	Marcor Inc.	18 1/4
American Brands Inc.	39 3/4	Martin Marietta Corp.	15 3/4
American Can Co.	33 1/2	May Department Stores Co.	32 1/4
American Cyanamid C.	23 7/8	McDonnel Douglas Corp.	21 3/8
American Electric Power	26 1/2	Mobil Oil Corp.	66 7/8
American Metal Climax	29 1/4	Nabisco Inc.	45 1/2
American Motors Corp.	6 7/8	National Cash Register	35 5/8
American Smelting & Ref.	17 3/4	National Distillers & Chem.	14
American Teleph. & Telegr.	51 1/8	National Gylsum Co.	13
Ampex Corp.	4 7/8	National Steel Corp.	34 1/2
Anaconda Company	17 3/4	NL (National Lead) Industries	
Armco Steel Corp.	20 1/2	North American Rockwell	13 1/8
Atlantic Richfield Co.	80 3/4	Olin Corp.	13 5/8
Bendix Corp.	32 1/2	Pacific Gas & Electric	27 5/8
Bethlehem Steel	26	Penn Central Co.	1 3/4
Boeing Corp.	17	Pepsico Inc.	80 3/4
Burlington Ind.	28 3/8	Phelps Dodge	41 1/4
Burroughs Corp.	221 1/4	Philip Morris Inc.	117 1/2
Canadian Pacific Ltd. Corp.	17 1/4	Phillips Petroleum	49 3/8
Celanese Corp.	32 1/4	Procter and Gamble Co.	102 3/4
Chase Manhattan Corp.	42	R.C.A. Corp.	23 1/8
Chesapeake & Ohio Railway	43 1/8	Republic Steel Corp.	23 1/2
Chrysler Corp.	23 5/8	Reynolds (R.J.) Industries	43 1/2
Cities Services Co.	46 1/4	Royal Dutch Petroleum	42 1/4
Colgate-Palmolive Co.	28 1/8	Santa Fé Industries	23 3/8
Colt Industries Inc.	14 1/8	Sears Roebuck and Co.	93 5/8
Commonwealth Edison	31 3/8	Shell Oil Co.	50
Consolidated Edison of N.Y.	23	Southern Co.	18 5/8
Continental Can Co.	27 5/8	Southern Pacific Co.	31 1/2
Continental Oil	33 5/8	Southern Railway	32 1/4
CPC International	30	Sperry Rand Corp.	39 1/2
Curtiss-Wright Corp.	19	Standard Oil Co. of California	73 3/8
Curtiss-Wright "A"	----	Standard Oil Co. (Indiana)	86
Dart Industries	35 1/2	Exxon Corp.	95
Deere and Company	39 1/8	Sterling Drug	33 1/8
Dow Chemical	52 1/8	Studebaker-Worthington Inc.	34 5/8
Dupont (E.I.) de Nemour	162 1/4	Sun Oil Company	50 1/2
Eatern Airlines	9 5/8	Texaco Inc. Texas Gulf Sulpl	35
Eastman Kodak Co.	132 3/8	Texas Instruments Inc.	92 3/4
Engelhard Minerals & Chem.	16 3/4	Texas Utilities Co.	32 1/4
First National City Corp.	39	Transamerica Corp.	11 1/8
Ford Motor Co.	54 3/8	Unilever N.V.	53
Fruehauf Corp.	26 7/8	Union Carbide Corp.	35
General Development Corp.	8 7/8	Uniroyal Inc.	10 7/8
General Electric Co.	57 1/8	United Aircraft Corp.	28
General Foods Corp.	25 1/4	United Brands	6 1/2
General Motors	66	US Steel Corp.	28 7/8
General Public Utilities	19 3/8	Western Union Corp.	19 3/4
General Tel. & Electronics	28 5/8	Westinghouse Electric Corp.	33 3/8
Getty Oil	117	Woolworth (FW)	22 1/2
Gilette Co.	54 3/8	AMERICAN STOCKS	
Gimbel Brothers Inc.	22 3/8	Arkansas Louisiana Gas	21
Goodrich (B.F.) Co.	21 1/8	Brascan	19 7/8
Goodyear Tire & Rubber	22 3/8		
Gulf Oil Corp.	23	ADD NEW YORK STOCKS	
Illinois Central Industries	18		
Insilco Corp.	10 1/8	Amerade	
Internat. Business Machines	316 3/4	Gulf Oil Canada	34 1/2
Internat. Harvester	26 7/8	Caterpillar	33 1/2
Internat. Nickel of Canada	29	Columbia Gas	56 3/8
Internat. Paper	34 7/8	North Am. Phil Corp.	28 5/8
Internat. Tel. & Tel.	30 5/8	Westerban	22 3/4
Johns-Manville Corp.	21	K.L.M.	28 3/4
Jones and Laughlin Steel	18	T.W.A.	38
Kennecott Copper Corp.	24 1/4	Twent. Century Fox	18 1/2
Kraftko Corp.	43	Dow Jones Index	6 7/8
			-879.82

BEURSBERICHTEN

NEW YORK — De verruiming van de dividendrichtlijnen door de Amerikaanse commissie voor rente en dividenten (CID) heeft gezorgd voor een forse stijging van de koersen op de NY-eff. beurs gedurende de eerste dertig minuten van de handel van vrijdag. Meer dan de helft van de verbetering ging later echter verloren.

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIETER

7722 — „Van mijn laatste centen heb ik een steengroeve gekocht," sprak de heer de Dupe neerslachtig. „Maar wat dacht u? De groeve is uitgeput! Er is alleen nog maar turf over, aan de voet. Alles loopt me altijd tegen. Ach, als ik nu maar wist hoe ik van die turf cement kan maken. Dan zou ik uit de brand zijn, want turf heb ik genoeg." Hij keek heer Ollie vragend aan en deze verviel tot diep nadenken. „Het eh.. Het kan geprobeerd worden," mompelde hij na een poosje. „Een goeie proefneming, al zeg ik het zelf. Ik beloof niets, maar we zullen zien." Na deze woorden begaf hij zich naar de tafel en nam plaats achter het toestel, dat daar stond. „Een transmieter," verklaarde hij. „Daar ga ik op tikken. „Uitvinding om van turf cement te maken", tik ik. De letters die er niet op staan laat ik weg en als ik klaar ben draai ik, en dan moet het er uit komen! Hij ging ingespannen aan het werk en de bezoeker keek vol spanning toe. „Verder nog iets? " vroeg heer Bommel toen hij klaar was. „Het moet vooral duidelijk zijn, anders krijgt men slechte tabak in zijn pijp, als u begrijpt wat ik bedoel." „J, ja," riep de cementfabrikant vol begrip. „Kijk, als de cement nu ook nog buigzaam was — en pas hard werd als ik klaar ben met het vormen... En als het niet zou krimpen of uitzetten, zodat ik er een soort tunnels van zou kunnen maken..." „Niet zo vlug," mompelde Heer Ollie al tikkend. „Dit werk vereist al mijn kunnen, vooral omdat lang niet alles er op staat." Nu viel er een diepe stilte die slechts verbroken werd door de knallen, die de typende heer van tijd tot tijd aan zijn toestel ontlokte, en Tom Poes keek zorgelijk toe. „Dit kan niet goed gaan," dacht hij. „Wat is een transmieter? "

Luister en kijk

CURACAO

CUROM: 16.30 peticiones; 18.10 musica variá; 18.45 taptoe-klanken; 19.00 aanvullende muz.; 19.10 nieuwsberichten; 19.15 aanvullende muz.; 20.00 discovaria; 20.15 embajadores del ritmo (Voice of America); 20.30 aanvullende muz.; 21.00 Curoms disco- en tape-o-theque; 23.55 dagsluiting (ds Boot); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.00 kinderuurtje; 15.25 Hector Heathcote; 15.45 Telefiesta; 17.00 Cheyenne; 17.50 United Kingdom pres.; 18.05 sports in action; 18.30 nieuws int.; 18.55 knock-out; 19.00 getting together; 19.30 the Bob New Heart-show; 20.00 Curacao Kennelclub; 20.15 Modsquad; 21.15 nieuws int.; 21.30 Cultuur en opvoeding (FILM: Magazien); 22.15 teleteatro (FILM: Baming).

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 feria de la alegría; 22.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 16.00 sabado sensacional; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 valores humanos; 22.40 alrededor del mundo; 23.00 cine para medianoche; 24.45 mensajes en la noche.

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden); 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama hit parade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 tophits di dia; 21.00 fiesta Antilliana.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe drivingclub; 23.00 discoteca; 04.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israel progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imaginès musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 18.50 progr. "majan ta diadomingo". 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 divertissiment musical; 20.45 musica bailable; 22.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 pink panther; 17.30 Partridge family; 18.00 hey, landlord; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 sports in action; 19.15 Jerry Lewis; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hawaii five-O; 21.30 TV per luchtpost; 22.30 teletheatre.

* * *

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws; 17.49 met de beste wensen, verzoekplaten door Guus Thole; 18.20 radiokrant voor de Ned. Antillen en Suriname; 18.30 Ned. artisten op de plaat; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZONDAG

CURACAO

CUROM: 08.00 opening; 08.05 klassieke muziek; 08.30 kerkuitz.; 09.15 vrolijke zondagklanken; 10.00 contact; 11.00 muzikale sportexpress; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 salsa con Tik Tak; 15.00 P.S.H.; 16.30 progr. Faries; 17.00 variaciones dominical; 18.30 musica variá; 19.00 nieuws; 19.10 uit alle windstreken; 19.30 muz. uit de pruikentijd; 20.00 boekenrubriek; 20.15 operaklanken; 21.15 zoeklicht uit Ned. (RNWO); 22.15 nocturne; 23.00 sluiting.

TELECURACAO: 10.00 this is the life; 10.25 survival; 10.50 you're there; 11.15 science report; 11.30 aki kitoki; 12.00 museum without wall; 12.50 interview over oprichting Ant.Betonvereniging; 13.00 sala di concierto; 13.50 TeleCuracao special; 16.00 Hubentud na marcha; 16.49 the pink panther-show; 17.10 rovers; 17.35 Israël pres.; 18.05 Nanny and the professor; 18.30 noticias int. y local na pap.; 18.53 reiskrant; 19.00 N.O.S.-journaal; 19.15 Joe McDoakes; 19.30 Paul Lynde-show; 20.00 R.V.D.; 20.18 mission impossible; 21.15 nieuws (int.); 21.30 F.B.I.; 22.30 estreno.

*****

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 08.30 pantalla hipica; 09.00 ultimo minuto hipico; 10.15 krazy kat; 10.30 tiroloco; 11.00 Sheena; 11.30 Skippy; 12.00 el show de Daniel; 13.00 opinion; 14.00 monitor hipico; 16.00 ciclo Tyrone Power; 20.00 ciclo de Cantinflas; 22.00 el monje loco; 22.30 enemigos del crimen.

VENEVISION: 09.00 alegre despertar; 09.30 capitan peligro; 10.00 valores humanos; 10.30 leo el leon; 11.00 capitan Ultra; 11.30 el hombre del espacio; 12.00 el batazo de la suerte; 12.30 el juego de la semana; 14.30 el agente de CIPOL; 15.30 hondo; 16.30 Lassie; 17.00 el clan de los pilluelos; 17.30 Disneylandia; 18.30 Pebbles y Bam Bam; 19.00 el festival de la risa; 19.30 dos tipos audaces; 20.00 cine de cines; 23.00 noche Panam; 24.00 mensajes en la noche.

*****

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 weekend musical; 09.00 comentarionan di siman y top hits; 09.30 Milo Muyale y su show Aerocondor y L.A.V.; 09.45 saludos musical; 10.00 Tante Suzy y su muchanan; 11.00 Piet Alkema-show; 13.00 Eman travelbureau hit musical; 13.15 fiesta dominical; 24.00 weekend musical.

VOZ DI ARUBA: 06.30 seccion religiosa; 08.00 musica portuguesa; 09.00 promociones Odor; 11.00 variacion; 13.00 cita dominical; 16.00 it's Roy's time; 18.30 happy days-progr.; 19.00 disco-mundial; 21.00 exitos 1325; 23.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA: 06.58 Apertura; 07.00 morning melodies; 07.30 bringing Christ to the nations; 08.00 radio bible class; 08.30 el camino de la suerte; 09.00 momentos de decision; 09.15 vida nueva; 09.30 palabranan di bida; 09.45 musica para recordar; 10.00 Christus tot de volkeren; 10.15 gewijde klanken; 11.00 woord voor de wereld; 12.00 la hora del templo; 12.15 cruzada; 12.30 ecos del cielo; 13.00 iglesia di aire; 13.45 peticiones; 14.30 platicas cristianas; 15.00 la biblia dice; 15.15 enseñemos; 15.30 ensueños musicales; 16.00 calvary chruch hour; 17.00 hour of decision; 17.30 music as you like it; 18.00 word of life; 18.30 intercession for Israel; 18.45 Norwegian Gospel; 19.00 concert hall; 20.00 Temple time; 20.30 songs in the night; 21.00 unshackled; 21.30 nightwatch; 22.00 sign off.

TELEARUBA: 12.00 show of the week; 13.00 Nanny and the professor; 13.30 Phil Silvers-show; 14.00 music hall; 14.45 U.N. Kingdom; 15.00 Cheyenne; 15.45 room 222; 16.15 world war I; 16.45 telelandia; 17.30 cartoons; 17.45 Israël pres.; 18.15 les miserables; 18.45 pap. nieuws; 18.55 knock-out; 19.00 Joe McDoakes; 19.15 Jason King; 20.15 eng. nieuws; 20.30 getting together; 21.00 Paul Lynde; 21.30 mystery movie.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en sport; 17.57 Caribische muz.; 18.10 sportjournaal; 18.23 zeggen en schrijven, literaire rubriek onder redaktie van W.G. van Maanen of notities van Frank Martinus; 18.38 katechetische rubriek; 18.49 hoofdpunten van het nieuws; 18.50 einde uitzending.

SAMBUMBU

Je bent bij Rosa op bezoek. Er komen drie of vier geiten in de deur, die vragend naar binnen kijken. „Nee, nou niet" zegt Rosa, „ik heb bezoek.

De dieren draaien om en gaan.

Tien minuten later komen ze terug. Rosa: „Wat is dat nou? Jullie zien toch dat mijn bezoek er nog is! "

De geiten aarzelen even en gaan.

Rosa „ Je moet er gewoon mee praten, ze verstaan alles."

Drie bij vier haalt het vallen hokje niet.

Het staat op het terrein van de eigenares, een dame die veel buitenlandse reizen maakt.

Hier wonen een moeder, vier kinderen, een verlamde grootmoeder en een zusje van dertien.

Het is bloedheet onder het lage zinken dakje.

De ruimte is woon- en slaapkamer, keuken, wc, bad en alles.

Geen licht en geen water, wel vijftien gulden huur.

Om communist van te worden!

P.B.

Kerkdiensten

ZONDAG

BARBER: 05.30, 08.30; **BRIEVENGAT**: **(zat.**: 18.00 en 19.00) 06.00, 08.00, 12.00, 18.00; BUENA VISTA: 08.00, 12.00 en 19.00; COROMOTO: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00, 11.00, 17.00 en 19.00; GROOT-KWARTIER: (zat.: 19.30), 07.00, 09.00 (hoogmis: ned.) en 18.00. JANDORET: (zat.: 18.00 mis voor bejaarden - school Boca Samí), 06.30, 09.00 en 18.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: 10.00. MONTAGNE: 05.00 en 08.30. SEROE GRANDI: (zat.: 17.30). PIETERMAAI: (zat.: 19.00), 06.00, 07.0, 08.00, 09.00 en 19.00. SAN WILLIBRORDO: 05.30 en 08.00. SANTA ANA: 07.30, 09.00 en 19.00. SANTA FAMIA: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 11.00 (engels), 19.00. SANTA MARIA: (zat.: 19.00), 07.00, 08.00, 09.00 en 19.00. SANTA ROSA: (zat.: 18.30), 07.30, 09.00 (hoogmis), 12.00 (met ned. preek) en 18.30. SOTO: (zat.: 19.00), 05.00 en 08.00. STEENRIJK: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30, 17.00 en 19.00. SUFFISANT: (zat.: 19.00), 06.00, 09.00, 18.00 (voor Portugezen) en 19.00. WESTPUNT: 05.00 en 08.30. WISHI: (zat.: 19.00), 08.00, 11.30 en 19.00. ZUID-BONAM: 05.00, 08.30 en 17.00. KORAAL SPECHT: 11.30 en 18.00 - Da Costa Gomezcollege.

MISSEN DOOR DE WEEK

BARBER: 06.30 (vakantietijd): 07.00 BRIEVENGAT: 18.00. BUENA VISTA: 06.30 (vakantietijd: 07.00), woensdag: 07.45. COROMOTO: 06.30, 19.00. GROOT-KWARTIER: 07.00. JANDORET: 07.00. JANWE: (zat.: 19.00), 06.00, 08.30, 12.00 en 19.00. LAGOEN: donderdag 17.00. MONTAGNE: 18.30 (zat.: 08.30). PIETERMAAI: 06.00, 06.30, 07.00 (dinsdag en vrijdag geen mis om 06.30 maar om 19.00). SAN WILLIBRORDO: 06.30 (dinsdag en woensdag), 19.00 (maandag en vrijdag). SANTA ANA: 06.45, woensdag en vrijdag: 19.00 SANTA FAMIA: 06.15, (dinsdag, vrijdag en zaterdag: 19.00). SANTA MARIA: 06.30 en 19.00. SANTA ROSA: 18.30. SOTO: 06.30, (zaterdag: 07.00). STEENRIJK: 06.00 en 19.00. SUFFISANT: 06.00. WESTPUNT: 06.30, (zaterdag: 07.00). WISHI: 06.15 en 19.00. ZUID-BONAM: 18.30.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

VERENIGDE PROTESTANTSE GEMEENTE VAN CURACAO.

FORTKERK: 09.00 ds Jonkman (sluiting zondagsschool); 19.00 ds Snow. EMMAKERK: 09.30 Marine; 19.30 ds Jonkman. EBENEZER CHURCH: 10.15 ds Snow; 19.00 Loc. preacher. In de Fortkerk en Emmakerk is er crèche in de ochtenddiensten.

GEREFORMEERDE KERK TE MUNDO NOBO: 09.30 ds Kerssies (viering H.A.); 19.15 ds Kerssies (viering H.A.). Tijdens morgendienst crèche.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Schout-bij-Nacht Doormanweg 32: 09.30 en 19.00 diensten.

GEREFORMEERDE KERK (vrijgemaakt), Wilhelminalaan 5: 09.30 en 17.00 ds R. van Nus.

ALL SAINTS ANGLICAN PARISH

ALL SAINTS CHURCH, STEENRIJK: 10.00 Eucharist, 11.00 Sunday School. Thursday Eucharist 19.30

RESURRECTION CHAPEL, SUFFISANT: 07.30 Eucharist, 19.30 Youth Service.

Maureen Kuster was „great" in Turkije

GEEN KANDIDATE MEER NAAR LONDEN

Miss Teenage Antillas wordt groots evenement





WILLEMSTAD — De „Curaçao Youth Beauty Contest Organisation (CYBECO)" hield gisteravond in aanwezigheid van „teenprincess" Maureen Kuster een „pressmeeting" waar in extenso de te volgen activiteiten op het gebied van jeugdschoonheidswedstrijden uit de doeken gedaan werden. Door de CYBECO werd tevens uitgelegd waarom geen kandidate meer naar Londen gezonden kon worden, terwijl Maureen Kuster en haar chaperonne Nimfa Bonachera-Palm over de heerlijke tijd spraken welke zij in Turkije hadden ervaren.

Een beeld (foto boven) van de gisteravond in Hotel Paris gehouden persconferentie van de CYBECO. FOTO onder: „Teen-Princess" Maureen Kuster (links) en Nimfa Palm die vertelden over hun verblijf te Turkije.

Het gerucht dat de CYBECO niet bij machte zou zijn een kandidate (in dit geval mej. Mavis Albertina) naar Londen te sturen voor de „Miss World Peace"-verkiezingen werd gisteren bevestigd. Door de Elfrid Capella, die namens CYBECO het woord voerde, werd als voornaamste reden aangevoerd, de hoge kosten welk de garderobe van de kandidate met zich meebracht. Mevrouw Bonachera noemde in dit verband een bedrag op van f. 2500,—; Elfrid Capella sprak over „minstens f. 1200,—". In de eerste instantie werd een beroep gedaan op de handel doch al gauw bleek dat het beoogde bedrag niet gecollecteerd kon worden. Dit deed de CYBECO besluiten de organisatoren per telegram op de hoogte te stellen van het afzien van verder deelname van Curaçao aan de verkiezingen te Londen. Men hoopt dat de organisatie het inschrijfgeld van duizend dollar dat reeds verstuurd werd per ommegaande zal terugboeken op rekening van de CYBECO. Een en ander heeft de CYBECO toch niet afgeschrikt om reeds deelname toe te zeggen aan de Miss World Peace-verkiezingen van het volgend jaar welke te India gehouden zullen worden.

Het verblijf van „teenprincess" Maureen Kuster en haar begeleidster Nimfa Palm in Turkije in verband met de aldaar gehouden „Teen Princess World Pageant", is onvergetelijk geworden. Aan de verkiezingen namen in totaal achttien landen deel, wat minder was dan vorig jaar toen een en ander in Duitsland plaatshad.

De verkiezing vond plaats in het EFES-hotel bij het badplaatsje Izmir, waar op de bewuste avond door de kandidaten geparadeerd werd in folkloristische- en avondkleding. „Het meeste applaus was voor Maureen," zegt Nimfa, „omdat haar „smile unico was". Op de verkiezingsavond waren de semi-finalistes reeds bekend. Deze waren door een speciaal commité bestaande uit enkele chaperonnes en Turkse journalisten gekozen. NIFMA: „Voor mij was het een verrassing te mogen constateren dat ook Maureen op de semifinalelijst stond; maar dat is voor haar tot het einde van het evenement geheim gebleven." Tot „teenprincess of the world" werd overigens het 14-jarige Westduitse meisje Ute Kittleberger gekozen.

Op een gehouden „pressball" oogste Maureen wederom succes. Zij werd door de pers gekozen als „2nd runner-up Miss Tourism". De Joegoslavische kandidate haalde op deze „pressball" liefst twee titels binnen; „Miss Beauty" en „Miss National Costume".

Andere hoogtepunten tijdens het verblijf in Turkije waren de optocht („sjers d'ornade) met rijtuigen door Temir, het bezoek aan het toeristenoord Göreme en de bezichtiging van de pas klaargekomen overspanning tussen Istanboel en Scutari. Afgelopen maandag kwamen Maureen en Nimfa terug op Curaçao.

Zoals bekend ligt het in de bedoeling van de CYBECO de festiviteiten rondom de „Miss Teenage Antillas", welke dit jaar door Curaçao georganiseerd worden aanzienlijk uit te breiden. Van 1 tot en met 8 juli zal Curaçao in het teken staan van genoemde verkiezingen. Uitgenodigd zijn Aruba, Bonaire en de Bovenwinden. De in totaal 12 kandidaten zullen dan een week verblijven in Hotel Curaçao. Gedurende deze periode zullen verschillende evenementen plaatsvinden: 1—Een zwemwedstrijd te Holiday Inn voor de kandidaten om de titel „Miss Pool". 2—Een fotowedstrijd uitgeschreven door El Globo. 3—Lunch aangeboden door de NAPRA alwaar een „Miss Speech" gekozen zal worden. 4—Lunch aangeboden door de Rotary Club, waar gesproken zal worden over het onderwerp „Youth and Drugs". 5—Een speciaal programma op TeleCuraçao in het kader van de verkiezingen. 6—Een zeiltocht op het Spaanse Water plus barbeque aangeboden dóor Shell Curaçao. 7—Bustochten over het eiland, en nog veel, veel meer......

De coördinatie van de show op de verkiezingsavond zal in handen komen te liggen van HETO (Hermanito—Toni)-productions terwijl de algemene organisatie door een speciale werkgroep van de CYBECO „gestuurd" zal worden. Er zijn door de handel verschillende aantrekkelijke prijzen beschikbaar gesteld.

Door de kandidaten zal slechts om twee titels gestreden worden: MISS TEENAGE ANTILLAS en MISS AMITY. De diskoteek van Hotel Paris zal gedurende deze week speciaal omgedoopt worden tot „Discotheque Coca Cola", en zal in de avonduren fungeren als middelpunt der activiteiten rondom dit festijn. De toegangsprijs voor de hele week zal slechts vijftien gulden bedragen.

De kandidaten die deelnemen a de „Miss Teenage Antillas" zijn: Evelyn Arends (Aruba), Elsemarie Beukeboom (Bonaire), Joycelyne Cecilia (Curaçao), Julieta Coffie (Bonaire), Roselyne Coster (Curaçao), Delia Curiel (Bovenwinden), Elvira Eckmeyer (Aruba), Gladys Gumbs (Bovenwinden), Claudia Sherwood (Bovenwinden), Lientje Vis (Bonaire), Enrika Werleman (Aruba) en Xiomara Winklaar (Curacao).

Het weer

WILLEMSTAD. — In verband met de verspreide regenbuien (vanaf gisteren op Curaçao), gaf de Meteorologische dienst, desgevraagd de Amigoe, het volgende weerbericht op, geldig tot en met zondagavond. Het weerbericht zegt dat een laag in de bovenluchtlagen gelegen in de buurt van Santo Domingo het weer gisteren en vandaag vrijwel het gehele oostelijke gedeelte van het Caribisch gebied heeft beinvloed.

Vandaar dat er gisteren en vandaag ook op de Benedenwindse eilanden een zwaar bewolkt weer met verspreide buien hebben gehad.

Gezien het feit dat dit systeem zich zeer langzaam beweegt zal er morgen hoogstwaarschijnlijk hetzelfde weerbeeld zijn als vandaag.

Vanavond zal het wat minder bewolkt zijn, met echter nog steeds een kans op enkele lokale buien. Morgen, gedurende de ochtenduren, zal het echter weer zwaar bewolkt zijn, met kans op verspreide lichte tot matige buien.

Tijdens de middag en de avond zullen er weer opklaringen optreden, maar nog steeds met kans op enkele buien. De wind zal vandaag en morgen oostelijk en zwak blijven, aldus het weerbericht van de Meteoroligische dienst.

Op Curaçao hebben verschillende mensen zware overlast gehad van het regenwater.

Heropvoeringen Até, ata zumbi

WILLEMSTAD. — Het deze week in première gegane toneelstuk Até, ata zumbi van Ronnie Silie krijgt volgende week enige heropvoeringen. Op dinsdag, woensdag en donderdag (26, 27 en 28 juni) kan men het stuk gaan zien in Theater Roxy om half negen 's avonds.

CCV en Horecaf nemen strijd over

WILLEMSTAD — De vakcentrale CCV en de Horecaf, zullen gezamenlijk de strijd aanbinden tegen de directie van het bejaardentehuis dr. Hugenholtz, nu blijkt dat de verzorgsters een telegram thuis hebben ontvangen, waarin staat dat zij zijn ontslagen.

Gisteravond hebben de Heren R. Gasías en R. Marquez, niet in de hoedanigheid van bestuursleden van de Horecaf, doch als arbeiders, de bejaardenverzorgsters vergezeld naar de landsbemiddelaar voor een gesprek. De heer Oscar Semerel, secretaris-generaal Horecaf, heeft niet deelgenomen aan dit gesprek, wel heeft hij de meisjes opgehaald en stond zelfs buiten te wachten.

De heer Oscar Semerel verklaarde vanmorgen aan de Amigoe, dat hij sinds drie dagen probeert om de minister van Sociale Zaken en Arbeid, drs. R.F. McWilliam te bereiken om hem van het een en ander op de hoogte te stellen.

De minister bleek echter niet bereikbaar, wel werd de heer Semerel te kennen gegeven, dat de minister terug zou bellen. Dit is niet gebeurd,, aldus de heer Semerel.

Als bekend hadden de meisjes (op de tweede stakingsdag) te kennen gegeven dat zij weer aan het werk willen gaan. De directie had dit echter geweigerd. Zelfs een bemiddelingspoging van de heer Oscar Semerel was op niets uitgelopen. De heer Semerel had de directie voorgesteld, de meisjes weer met hun werkzaamheden te doen beginnen en dat er later een gesprek tussen hem en de directie kon plaatsvinden. Ook dit werd door de directie geweigerd.

WILLEMSTAD — Gisteravond omstreeks 11.50 uur reed een personenauto tegen een lichtmast op de Schottegatweg Noord, ter hoogte van „de Fles." Schade f. 2.000,—. Oorzaak: onbekend. De bestuurder raakte licht gewond en kon na behandeling huiswaarts keren.



Cipre-Pro Elhage

WILLEMSTAD — Donderdagmiddag gaf de heer A. Richardson, coördinator van „Commite Independencia Pro Ricardo Elhage" enige uitleg in verband met de aktiviteiten en doelstellingen van dit commite. „CIPRE" is geen partij, vereniging en stichting en beschikt niet over een bestuur, maar moet gezien worden als een working commite met als doel de persoon van de heer Richardo Elhage bij de aanstaande verkiezingen te promoten. Het commite bestaat uit mensen die niet direct betrokken zijn bij een bepaalde partij of ideologie. Men heeft uit de 1.000 kandidaten van de vijf politieke partijen, de heer Richardo Elhage uitgekozen vanwege zijn bewezen integriteit, eerlijkheid en zijn konsekwent zijn, zoals het bij de bevolking wordt geintepreteerd, aldus de woordvoerder van de 'CIPRE'.

De heer A. Richardson vervolgt: 'Wanneer de heer Rozendal, als voormalige minister het belastingpakket van Petronia, ponneert en in een later stadium of welke politieke reden dan ook zijn mensen tegen dit pakket laat stemmen, dan is dat een voorbeeld van onbetrouwbaarheid en inkonsekwent zijn. Ter vookoming van misverstanden moet ik wel zeggen dat het konflikt tussen de heer Elhage en de heer Rozendal, zoals het door een bepaalde krant naar voren is gebracht, van geen invloed was, op de opzet en doelstellingen van onze beweging. Echter, wanneer men, wie dan ook de persoon van Ricardo Elhage zal belagen of persoonlijke rancuneuse berichten zou lanceren, dan staan wij wel klaar. Wij beschikken over voldoende dossiers om heel hard terug te slaan en wij zullen daarvoor niet schromen. Bepaalde lieden echter zien deze stellingsname als een bedreiging, welnu, wij bedreigen niemand, maar wij weten waar wij staan. De financiering van onze kampanje, waar het grootste deel van het volk achter zal staan gebeurt met onze eigen fundraising. Wij zijn in ieder geval niet verbonden aan de propaganda van de Democratische partij, maar werken puur voor de persoon van de heer Elhage. Wij hebben ons eigen systheem van werken en doen dat niet via de bestaande struktuur van barios. Het volk weet wie Ricardo Elhage is, dat is bewezen met de duizenden spontane medewerking en reakties die wij van het volk hebben gekregen. Het gaat er bij ons om, de heer Ricardo Elhage extra te promoten en dat zullen wij doen met de medewerking van de bevolking, aldus de woordvoerder van de 'CIPRE', het „Commite Indepedencia Pro Ricardo Elhage," de heer A. Richardson, tegenover de Amigoe.

Ingezonden stukken

DE AMIGOE STELT welwillend zijn kolommen open voor schrijvers van ingezonden stukken, die in het algemeen belang opmerkingen willen maken of hun hart luchten over al dan niet vermeende grieven. De „gastvrijheid" van deze kolommen heeft uiteraard haar grens. In de eerste plaats blijve men zakelijk en neme de normale fatsoensnormen tegenover anderen in acht; voorts houde men het aangeboden stuk zo kort mogelijk.

REDACTIE

Bij de foto: waarnemend voorzitter Yung tijdens de vergardering; een beeld van de belangstelling in het Centro educativo aan de Curacaostraat.

SAN JOSE — Een rechtbank in Costa Rica heeft vrijdag het verzoen van de VS voor uitlevering van de Amerikaanse financier Robert Vesco afgewezen.



BTG: voor indicering van vijftien procent

WILLEMSTAD — Tijdens de algemene ledenvergadering van de vakbond BTG van overheidspersoneel is besloten bij de overheid aan te dringen op een vóór-indicering van vijftien procent, wat de kwestie van de steeds maar stijgende kosten van levensonderhoud betreft. Daarbij wil men verder vastgesteld zien, dat bij een stijging van de genoemde kosten met vijf procent, de vóór-indicering weer op vijftien procent gebracht wordt. Bij de BTG beschouwt men deze aanpak als een handrem omdat daarmee de overheid aangespoord wordt de prijzen onder de duim te houden.

Ook besloot men dat de andere vakbonden, waarin overheidspersoneel vertegenwoordigd zijn, worden uitgenodigd voor een samenkomst op dinsdag zodat men als één blok kan optreden. Men denkt daarbij aan de Politiebond, de ABVO, onderwijzenbond en de bond voor havenpersoneel.

Op de vergardering werd ook gesproken over de vergoeding van de dokterskosten. Deze zijn nu voor negentig procent voor rekening van de overheid. Men wil dat dit percentage honderd wordt. Omdat er zich de nodige problemen voordoen als een werknemer van de overheid zich presenteert bij de dokter en hem de overheidsgarantie toont, dat de kosten betaald zullen worden welke garantie voor tal van artsen niet voldoende is, heeft men gisteren ook het besluit genomen de organisatie van geneeskundigen en het bestuurcollege uit te nodigen samen met de BTG aan tafel te gaan zitten om dit probleem tot een oplossing te brengen.

Ook kwam men overeen de heer H. (Bèbè Rojer) bij besprekingen met het eilandsbestuur als adviseur mee te nemen om oom maar de schijn weg te nemen, dat hij tegenover het bc, waarin zijn politiek geestverwanten zitten niet krachtdadig genoeg of op treden in de functie.

Wie schreef dit?

MEER DAN OOIT zou een fragment in de eigen taal van deze auteur te verkiezen geweest zijn. Maar gold dat niet ook voor Voltaire, Dürrematt, Dickens en de anderen? We berusten dus maar, althans voorlopig. Hier volgt het fragment van vandaag:

Ze zaten als drie oude mannetjesduiven op te treden voor de ingang van het postkantoorgebouw. Ze hadden het over vrouwen.

„Mijn moeder is 'n vrouw weliswaar", zei K., „maar ik zeg je, vrouwen zijn de slechtste wezens dat God ooit heeft geschapen".

„Logisch", bevestigde P., „want dat ene ribbetje van Adam jeukte en moest hoogst nodig er uit gehaald worden. Vandaar ook dat vrouwen zo verschrikkelijk lastig zijn".

Simon draaide lui zijn gezicht om naar P. en zei geërgerd: „Je klets maar in ruimte. Ben je soms d'r bij geweest? "

„Hoeft niet", antwoorrdde P. rustig, „maar ik ken me bijbel wel. Adam had 'n vrouw nodig en zeurde er net zo lang om, totdat Gpd hem zei: Nou baasje, dan moeten we het met dat ene zieke rib van jou maar doen want ik heb geen ander materiaal. En midden in de nacht toen Adam sliep..."

„Verdikke nog toe! ", viel Simon hem in de rede, „heb ik jou soms om bijbelles gevraagd? Ik ben al meer dan genoeg behekst".

Als verschrokken om de uitlating van Simon bleven de andere twee 's poosje stil voor zich uit kijken. De bijbel was inderdaad een gevaarlijk ding waar je iemand kwaad mee kon doen. Als je wraak op iemand wou nemen, dan kon je uit bepaalde psalmen de vloek op hem afroepen. Je schrijft zijn naam op 'n stuk papier, legde dat op de betrokken psalm met 'n open schaar er bovenop, en klaar was kees. Hij kan er niet tussenuit komen.

In gedachten verzonken keken de drie mannen naar de processie van rijkelijk uitgedoste vrouwen die in de stad hun inkopen kwamen doen. 'n Donkere vrouw schreeuwende, smalle, gele jurk geperst, met opvallend, kastanjebruin golgend haar, trok hun aandacht.

„Wat 'n wijf! ", zei P. bewonderend. „Zij zal 'n goed geneesmiddel tegen de griep zijn. Zwarte vrouwen zuiveren het bloed. Ik giet 'n slokje brandy, met 'n rauw, vers kippeëi in me keelgat, bid mijn overleden vader om kracht, man, laat het schip maar vergaan! "

„Niets voor mij", zei K. met opgetrokken neus. „Je zou haar zonder die gekke pruik op moeten zien. 'n Vormloze gehaktbal".

„Ken je haar dan? ", informeerde P. nieuwsgierig.

„Ach ja", antwoordde K. koeltjes, „ze woont even buiten de stad, in concubinaat met 'n getrouwde gek die zijn vrouw en kinderen en een goed betaalde baan op de S. om haar in de steek heeft gelaten. Ze doet aan verboden loterij. Hij rijdt in 'n dure wagen rond en dobbelt om de tijd te verdrijven".

„Geef mij een van die rotte sigaretten! ", zei Simon bevelend, terwijl hij ar lucifers in zijn hemdzak zocht.

„Kijk kijk! , wat zeggen jullie dáárvan? ", zei K. ineens een en al vlam gevat, terwijl hij met zijn vooruitgestoken kin in de richting aanduidde.

„Bedoel je die ene in die rode minirok? ", vroeg P.

„Man", vervolgde K. opgelaaid, „ik durf er vijftig gulden om wedden dat je 'n in 'n schoteltje op het balkon van d'r achterwerk kan zetten zonder dat de ei eraf zal vallen. Mijn hemel wat 'n gang! "

„Zal ook dát kunstmatig zijn? ", vroeg P. lachend.

OPLOSSING: „Multatuli".

Deze week hebben we veel goede inzendingen ontvangen. De gelukkige winnaar van een boekenbon van f. 15.—, die Mensing Strada ter beschikking stelt is: de heer Wijben Fransen, P.O.B. 702, Oranjestad, Aruba.

Hij kan zijn boekenbon afhalen bij bovengenoemde firma.

Expositie werkstukken in Eligia Martierschool

WILLEMSTAD — In de Eligia Martierschool wordt maandag tot en met donderdag een tentoonstelling gehouden van werkstukken van de leerlingen van deze huishoudschool. Dagelijks kan men de expositie bekijken na schooltijd (vanaf kwart over drie 's middags. De school is gelegen aan de Lagoweg.

Dollar zakt weer

AMSTERDAM — Ook vrijdag heeft de Nederlandse centrale bank de gulden moeten steunen door de verkoop van Marken. Verkocht werden volgens geldmarktkringen ongeveer 152 mln Mark met een tegenwaarde van Nf. 161 mln. De dollar zakte vrijdag verder van f. 2,71 tot rond f. 2,7050, een nieuw laagterecord. Bij opening werd zelfs gehandeld op f. 2,6990 - f. 2,7010.

CORDOBA — Een rijke industrieel uit de papierbranche is vrijdag in de buurt van het vliegveld van Cordoba in midden Argentinië ontvoerd. Lijfwachten die de zakenman in een volgende wagen reden konden niet verhinderen dat een aantal mannen hem in een auto sleurden en er vandoor gingen.

Uitreiking van Jaycees-diploma's

WILLEMSTAD — Op zaterdag 7 juli zal tijdens een barbecue-dansant het diploma uitgereikt worden aan de deelnemers leiderscursus der Jaycees. De plechtigheid begint om acht uur rond het Holiday Inn Curacao. Op het programma staat onder meer een folkloristische show en een optreden van Delta Peterson.

RIO DE JANEIRO — Bij een verkeersongeluk in de buurt van Sao Paulo in Brazilië zijn vrijdag 33 mensen om het leven gekomen. Een bus waarin 8 mensen zaten, reed op een brug over de rivier de Paraibuna in dichte mist tegen een vrachtauto.

WAARSCHUWING

De commandant van de marinierskazerne "Savaneta" Aruba, maakt bekend dat op dinsdag 26 juni 1973 van 07.00 tot 13.00 uur gevechtsschietoefeningen zullen worden gehouden op California (Aruba).

Maximum verheffing bedraagt 2000 meter.

Het gevaarlijke gebied aan landzijde zal worden gemarkeerd met rode vlaggen en waarschuwingsborden.

Het gevaarlijke zeegebied bedraagt 2000 meter vanuit de kust.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren:	werkdagen	08.15-12.00
		14.00-17.30
	zaterdag	08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS

1233	–	abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872	–	uitsluitend redn directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Blue Movie (18 jr.); 24.00 A town called Bastard (18 jr.). RIALTO: 20.00 French Connection (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 20.30 en 24.00 Carry on Henry VIII 18 jr.). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Junior Bonner (14 jr.); 24.00 The Villain (18 jr.).

WACHTREGELING DOKTOREN: Oranjestad en Noord, Paradera en Santa Cruz: dokter J.C. Frederiks, tel.: 1522, Noord 68; San Nicolas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, tel.: 7224.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad, zr. Francina, Noord en Oranjestad, zr. Felicitas, Santa Cruz en Paradera, zr. Ludovic, Savaneta en Brazil, San Nicolas, zr. Perpetua, San Pedro Hospitaal, tel. 2200.

BOTICA'S

Oranjestad: del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 2168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN

CLUB CAIQUETIOS: 20.00 sterrit Kiwanisclub, prijsuitreiking dansen

SPORT

ASU-OLYMPIADE: 20.00 baseball – LSP.

ZONDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 18.00 Geluk bij 'n ongeluk (al.); 20.30 Blue Movie (18 jr.); Rialto: 18.00 Met de muziek mee (al.); 20.00 French Connection (18 jr.); BALASHI: Drive-In: 18.30 Kuifje & de zonnetempel (al.); 21.00 Carry on Henry VIII (18 jr.); SAN NICOLAS: Principal: 20.30 18.00 Kingkong Escapes (al.); 20.30 Junior Bonner (14 jr.).

DIVERSEN

PPA: bijeenkomst – met jeugd van Aruba – Aruba Sheratonhotel (18-23 jr.). CAIQUETIOSCLUB: 16.00-22.00 deramento di gai – MUZ.: Conhunto folklorico Arubano.

SPORT

EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden. ASU-OLYMPIADE: 10.00 badminton – Colegio Arubano; schieten – Wilhelminastadion; biljart – Eagleclub; 10.30 baseball – ll. ballpark; trap-shooting – De Vuyst; 18.30 tennis – Aruba Caribbean hotel.

ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 open voor leden.

VOETBAL: 16.00 Brazil jrs vs Centro Real – B.kl.-LSP; CDRA vs Dept. Ind.–B.kl. – stadion; Britania vs C.C. Noord – B.kl. – SCN.

MAANDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.00-09.30 te Pos Chiquito; 10.00-11.30 te Macuarima; 11.30-13.30 te Kadushi Largu.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa en New York - postkantoor; 15.30 voor New York; 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 16.00-17.00 handwerken – kinderen; 17.00-18.00 volleyball - kinderen - clubgebouw Dakota; 17.00-18.30 postzegelclub - kinderen - clubgebouw San Nicolas.

CURSUS: n.m. beeldende expressie - kinderen van zes tot twaalf jaar - C.C.A.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 - ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

SPORT

ATLETIEK: n/m. training - stadion.

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: (zat.: 19.00), 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.00; POS CHIQUITO: 07.00; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00, 17.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30; TANI LEENDERT: 08.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ORANJESTAD: 09.00 ds Hessen; PIEDRA PLAT: 10.30 ds Belz; SAN NICOLAS: 09.00 ds Belz.

Marijke Hiemstra Sportfiguur 73-74

ORANJESTAD – Aruba's topzwemster, mejuffrouw Marijke Hiemstra, werd gisteravond tijdens de opening van de 19e ASU-Olympiade in het Wilhelminastadion uitgeroepen tot Sportfiguur voor 1973/74. De jury, bestaande uit persvertegenwoordigers en het ASU-bestuur, was van mening dat zij in de afgelopen twaalf maanden, gerekend vanaf de vorige Olympiade tot de huidige, de beste prestaties had geleverd.

Marijke, zestien jaar, behaalde in deze race naar de titel voor Sportfiguur van het Jaar een totaal van 69 punten. Haar dichtste concurrent onder de andere zes kandidaten die voor deze titel werden voorgedragen, was de dertien-jarige Destrie Charles Raymond, kandidaat van de Amateur Baseball Bond Aruba en ex-little league-speler, die 56 punten behaalde.

Trots zwembond

Aruba's nieuwe Sportfiguur – de trots van de Arubaanse Zwem Bond – heeft in de afgelopen twaalf maanden een zeer imponerend record bij elkaar gezwommen. In de wedstrijden waarin zij uitkwambehaalde zij in voornoemde periode liefst 24 eerste plaatsen en 1 tweede plaats, namelijk op de 100m rugslag dames met een tijd van 1.18.2 tijdens de Koninkrijksspelen in augustus 1972 op Curacao. Haar 24 eerste plaatsen zijn te verdelen in 13 Arubaanse eerste plaatsen en 11 Antilliaanse eerste plaatsen.

Al haar successen dankt Marijke Hiemstra aan haar dagelijkse harde trainingen, welke een „must" is voor iedere zwemmer of zwemster die de top wilt bereiken. Zeer binnenkort zal Marijke Hiemstra de Antilliaanse kleuren in Suriname, tijdens de Koninkrijksspelen 1973, en in Colombia gaan verdedigen.

Prestaties

Hieronder volgt een opsomming van de meest belangrijke prestaties van Marijke Hiemstra in de afgelopen twaalf maanden:

A. Antilliaanse Kampioenschappen Zwemmen 19/20 mei 1973 (Aruba/POVA-bad)

100m vrije slag dames 1e pl. 1.10.1; 200m vrije slag dames 1e pl. 2.30.7; 100m rugslag dames 1e pl. 1.16.6 (vermoedelijk ant. rec.) (en geselecteerd voor Koninkrijksspelen) 200m rugslag dames 1e pl. 2.44.6; 100m vlinderslag dames 1e pl. 1.19.4; 4x50m wisselsl. persoonlijk 1e pl. 2.48.5 antill. record. (Het oude record stond op naam van Enith Brigitha). 4x100m wisselsl. estafette (in ploeg) 1e pl. 5.29.3; 4x100m vrije slag estafette (in ploeg) 1e pl. 4.50.9.

B. Antilliaanse Kampioenschappen Zwemmen Lange Afstand 12/13 mei (Curacao)

400m vrije slag dames 1e pl. 5.24.3; 800m vrije slag dames 1e pl. 11.13.7.

C. Arubaanse Kampioenschappen Zwemmen 28/29 april (POVA—bad)

100m vrije slag dames 1e pl. 1.11.1; 200m vrije slag dames 1e pl. 2.33.2; 100m rugslag dames 1e pl. 1.18.3; 200m rugslag dames 1e pl. 2.47.7; 100m vlinderslag dames 1e pl. 1.19.6; 4x50m wisselslag persoonlijk 1e pl. 2.51.2

D. 2,5 km Zwemwedstrijd 23 april 1973 (Curacao)

2500m dames (vrije slag) 1e pl. 37.09.0 (ter vergelijking: 1e pl. heren: Harry Faydherbe 37.05.0, slechts 4 seconden sneller)

E. 3 km Zwemwedstrijd 15 december 1972 (Aruba)

3000m vrije slag dames én heren 1e pl. 42.33.2 (met een voorsprong van ruim 5 min. op nr. 2 (heer).

F. Koninkrijksspelen aug. 1972 (Curacao)

100m rugslag dames 2e pl. 1.18.2.

G. Arubaanse Zwemkampioenschappen okt. 1972 (POVA-bad)

100m rugslag meisjes onder 16 jaar 1e pl. 1.17.8; 200m rugslag dames 1e pl. 2.59.6; 100m vrije slag meisj. ond. 16 jaar 1e pl. 1.11.3; 200m vrije slag dames 1e pl. 2.32.1; 100m vlinderslag meisj. ond. 16 jaar 1e pl. 1.21.1; 4x50 wisselslag pers. m. o. 16 jaar 1e pl. 2.53.0



ORANJESTAD – Onder-inspekteur Willy Wijffels herdacht gisteren het feit dat het 25 jaar geleden was dat hij als politieman voet aan wal zette op Antilliaanse bodem. Hij arriveerde op 22 juni 1948 met de „Boskoop" en werd ingedeeld bij het Korps Militaire Politie. Op 1 oktober 1960 volgde zijn benoeming tot hoofdagent en op 1 juli 1967 tot onder-inspekteur van politie. De heer Wijffels heeft vele jaren gewerkt bij de Verkeersbrigade te Balashi en de Brigade San Nicolas. Thans is hij chef van de Verkeersafdeling te Balashi. Op de foto biedt commissaris J. Oldenboom gelukwensen aan de jubilaris aan in aanwezigheid van de politie-functionarissen: v.l.n.r.: hoofd-inspekteur Bakker, en de hoofdagenten Den Boer, Bilderbeek, Dijk en Isidora.

VVV-Aruba journaal

Ongevallen als gevolg van een onjuist uitgevoerde inhaalmanoevre spreken in bijzondere mate tot de verbeelding. Zij worden de schuldige zeer zwaar aangerekend. Van de man, die door eigen schuld — bijv. doordat hij op een nat wegdek te hard reed — slipt en een ongeval veroorzaakt, is men geneigd te accepteren, dat hij „er niets aan kon doen". De bestuurder, die geen voorrang gaf aan verkeer van rechts, had beter moeten uitkijken. Hij is een sufferd maar geen misdadiger. Het bij inhalen op een tegenligger botsen wordt als uiterst laakbaar gevoeld. Het schokt het rechtsbewustzijn meer dan de meeste andere ongevalsoorzaken.

HOGE EISEN

Er zijn verschillende redenen voor aan te voeren: de zo rampzalige afloop, welke naar verondersteld mag worden, samenhangt [illegible] hoogde snelheid, waarmee de manoeuvre uitgevoerd wordt, alsmede met het feit dat een frontale botsing plaats vindt; de omstandigheid dat de tegenligger totaal onschuldig is en in een situatie gebracht werd, waaruit geen ontsnapping mogelijk was. Verder het feit dat men een tegenligger op ruime afstand kan zien en het dan tóch inhalen van grote roekeloosheid getuigt.

Laatst genoemd punt simpliceert de inhaalmanoeuvre te zeer. Het inhalen omvat een complex van factoren, die alle hoge eisen stellen aan de oplettendheid, de ervaring, het combinatievermogen, het verantwoordelijkheidsgevoel, eigenschappen als gezichtsvermogen, bekwaamheid afstanden te schatten etc. van de inhaler. Van de vele factoren, die degene die van plan is te gaan inhalen (kortheidshalve inhaler genoemd) in zijn berekening moet betrekken noemen wij: de situatie van de weg (wegdek, breedte, twee, drie rijbanen, nat, droog), de weersgesteldheid (licht, donker, regen), capaciteit van zijn voertuig (acceleratievermogen), het verkeersbeleid. Uitgaande van de factor verkeersbeeld kan gezegd worden, dat de inhaler in het bijzonder rekening moet houden met: het (de) in te halen voertuig(en); tegenliggers en achteropkomend verkeer. De volgende week zullen wij deze factoren nader onder de loupe nemen.

HASJIESJ

De Frankfurter verkeersmedicus prof. dr Luff heeft voor het eerst het rijgedrag van personen, die hasjiesj gebruikt hadden, bestudeerd. Weliswaar hebben Amerikaanse artsen het gedrag van „stoned" personen al eens onderzocht, doch zij durfden het niet aan hun proefpersonen daadwerkelijk in een auto te laten rijden. Zij volstanden met proefnemingen in een simulator. Prof. Luff liet zijn proefpersonen (zes mannen en zes vrouwen) niet op het dagelijks verkeer los, maar gebruikte een testbaan, waar met een gemiddelde snelheid van 70 km per uur baantjes kon worden gereden.

De proefpersonen legden het parcours eerst in normale toestand af, daarna na gebruik van ongeveer 3,5, gram hasjiesj. De proefpersonen reden onder invloed van hasjiesj ongeveer tien procent harder dan normaal. De reactietijden bij licht- en geluidssignalen waren tussen de 3 1/2 en 10,6 procent langer dan normaal. Curieus was dat sommigen van de proefpersonen opvallend snel, anderen opvallend langzaam reageerden. Het concentratievermogen liep sterk terug. Bij de intelligentie- en structuurtest verminderde de denksnelheid en het ruimtelijke voorstellingsvermogen met gemiddeld 15 1/2 procent. De uitslag van de rijtest luidde vóór en na het gebruik van hasjiesj respectievelijk: niet-reageren op een rood verkeerslicht 1 resp. 3; niet-reageren op een zebra 6 resp. 19; vergeten instellen richtingaanwijzer 14 resp. 20; niet-reageren op stopverbod 19. resp. 35; aantal manoeuvres bij het parkeren 11 resp. 27; maken van fouten bij het parkeren 97 resp. 233.

VERKEERSPUZZEL

Er zijn nog verkeerspuzzels verkrijgbaar bij de benzinepompstations. Haast u om er een in uw bezit te krijgen. De voorraad is niet onuitputtelijk. Neem de moeite om uw kennis van de verkeersregels op de proef te stellen. Als u uw oplossing uiterlijk 15 juli inzendt dingt u mee naar de verschillende fijne prijzen.

Zijn er vragen op het gebied van het verkeer? Schrijf dan even een briefje naar de secretaris van de VVV, postbus 538 te Oranjestad. Indien uw vraag zich ervoor leent wordt zij met het antwoord geplaatst in deze rubriek. In het andere geval krijgt uzelf schriftelijk antwoord.

Premier Bradshaw roemt Sint Maarten

PHILIPSBURG – De minister-president van St. Kitts Bradshaw die de afgelopen dagen de gast was op Sint Maarten in verband met de opening van het telecommunicatiecentrum, is gisteren naar zijn land teruggekeerd. Tijdens een bijeenkomst in het Little Bayhotel bracht de president van de STC, de heer A. Wheeler dank aan de minister-president voor zijn aanwezigheid en overhandigde hem, zoals eerder op de dag reeds aan gezaghebber Van Delden, minister Leo Chance en statenvoorzitter Wijkie Maduro gedaan, een zilveren sigarettendoos waarop het kaartje van de kabel was gegraveerd.

Premier Bradshaw merkte in een zeer geestig antwoord op, dat hij weliswaar geen sigaretten rookt omdat er zoveel reclame tegen wordt gemaakt, maar dat hij de doos zeker op zijn bureau zal zetten en voor zijn opvolger laten, waarop de heer Wheeler opmerkte dat deze doos ook voor sigaren gebruikt kan worden. Bijzondere lof had de St. Kitts-premier voor de sfeer van het Little Bay beachhotel, dat hij bijzonder roemde en kende van de tijd dat Koningin Juliana hieraan een bezoek bracht. Bijzondere waardering had hij voor de wijze waarop de directie van Little Bay er steeds weer voor zorgt, dat de bezoekers aan het eiland zich hier thuisvoelen.

Tijdens een barbecue-party in Sea View hotel van gedeputeerde Sam Hazel, waarbij eveneens een zeer geanimeerde stemming heerste, merkte premier Bradshaw tegenover de Arubaanse redactie van Amigoe op, dat hij steeds weer getroffen wordt door de enthousiaste en efficiente wijze, waarmee op Sint Maarten de zaken worden aangepakt. „Ik verblijf graag op Sint Maarten, waar ik vele vrienden heb en ben erg blij, dat wij goede relaties onderhouden, hetgeen naar ik hoop ook voor de toekomst zal blijven voortduren", aldus premier Bradshaw.

Viering Sacramentsdag in S. Nicolas

SAN NICOLAS – Morgen wordt in de St. Theresiakerk te San Nicolas het feest van Sacramentsdag (Corpus Christi) op passende wijze gevierd. Het programma vermeldt om negen uur 's morgens een gezongen mis, van tien uur 's morgens tot vijf uur 's middags is er gelegenheid tot aanbidding en om vijf uur 's middags een plechtige processie.

KERKDIENSTEN

BRAZIL: 08.00, 11.00 en 19.00; DAKOTA: 06.00, 08.00 en 19.00; EMANUELKAPEL: 07.30 en 18.00; NOORD: (zat.: 19.00), 07.00, 08.30 en 18.00; ORANJESTAD: (zat.: 19.00), 06.30, 10.00, 17.00 en 19.00; PARADERA: 07.00, 11.30 en 17.00; POS CHIQUITO: 07.00; SAN NICOLAS: (zat.: 19.30), 09.00, 17.00 en 19.00; SANTA CRUZ: (zat.: 19.00), 06.00, 08.00 en 17.30; SAVANETA: (zat.: 19.00), 09.00 en 17.30; TANKI LEENDERT: 08.00.

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN

ORANJESTAD: 09.00 ds Hessen; PIEDRA PLAT: 10.30 ds Belz; SAN NICOLAS: 09.00 ds Belz.

Rotary-bestuur

ORANJESTAD – Het nieuwe bestuur van de Sint Maarten Rotaryclub, dat op vrijdag 29 juni aanstaande in de Columbusroom van het Little Bay Beachhotel zal worden geinstalleerd, is als volgt samengesteld: voorzitter Kees Verschuur, eerste vice-voorzitter Jose Speetjens, tweede vice-voorzitter Richard Gibson, secretaris Marco Zuniga, penningmeester Danny Hodge, sergeant at arms Babi Richardson en leden Victor Gibbs, Elie Flemming en Hippolyte Ledee.

Rechtstreeks bellen vanuit St Maarten kan spoedig feit zijn

PHILIPSBURG – De Landsradiodienst op Sint Maarten is technisch geheel klaar voor het rechtstreeks bellen door telefoon-abonnees op Sint Maarten met Aruba en Curacao. Gewacht dient te worden op de eilandelijke telefoondienst en het BC van Sint Maarten, waaraan in verband met deze modernisering, enige kosten verbonden zijn. Vast staat wel, na de paar dagen dat het communicatiecentrum officieel in gebruik is gesteld, dat iedereen wil bellen, hetgeen voor de LRD een ongekend aantal gesprek-aanvragen heeft betekent. Over het algemeen was men na afloop van ieder gesprek ervan overtuigd dat het uitstekend was en dat men nu wel meer zal gaan bellen.

Leerkrachten Statia betaald

ORANJESTAD – Uit een persverklaring van het bestuur van de Vereniging voor onderwijzend personeel op de Bovenwindse eilanden (VOP-B) blijkt, dat mede door toedoen van de advocaat mr Richard Gibson, de leerkrachten op Statius werden uitbetaald. Sinds januari van dit jaar hebben zij zitten wachten op de nabetaling van achterstallige salarissen en standplaatsvergoeding.

De gezaghebber heeft op 14 maart, aldus de verklaring van de (VOP-B), toegezegd dat de vakantie-uitkeringen op Sint Maarten dit jaar voor het einde van juni uitbetaald zullen worden. Zoals bekend, is dit de laatste jaren niet het geval geweest. De vakantie-uitkeringen werden in voorafgaande jaren dikwijls te laat uitbetaald. Gisteren hield de VOP-B een algemene ledenvergadering, waarop gesproken werd over de nieuwe salaris onderhandelingen en de kwestie Engels.

MEP wil praten in raad over cont. plat

ORANJESTAD – Ingevolge artikel 28 van de ERNA hebben de Mep-leden Betico Croes, Frans Figaroa en Daniel Leo gisteren de voorzitter van de Eilandsraad verzocht een openbare raadsvergadering bijeen te roepen. Tijdens deze vergadering willen de Mep-leden de volgende 3 punten in behandeling brengen: Volkswoningen; Dienst Arbeidszaken, Maatschappelijke Zorg en Werkverschaffing; Territoriale wateren en Continental plat.

Brand in Frontstreet

PHILIPSBURG – Een dezer dagen was er in de Frontstreet op Sint Maarten een binnenbrandje. Tengevolge van een kortsluiting bij Matraj ontstond er brand, die door de brandweer in korte tijd kon worden geblust met behulp van een poederapparaat. De schade wordt gedekt door de verzekering.

Auto op stap Franse slag

PHILIPSBURG – Aan de Franse kant wordt regelmatig zand afgegraven aan de stranden. Uiteraard zonder vergunning. Het gelukte de gendarmerie een tweetal vrachtwagenchauffeurs op heterdaad bij deze diefstal te betrappen. De eerste chauffeur die aangehouden werd begon een heftige woordenwisseling met de gendarmes. Dezen bleven onverstoorbaar en eisten dat de truck werd leeggekiept. De bestuurder dacht hier echter geen seconde over en bleef doorschelden. Het gevolg was dat de politieambtenaren hun pistool trokken en de vrachtwagen een tweetal lekke banden bezorgden, waarna wel aan hun eis werd voldaan. Een tweede chauffeur, eveneens met een lading gestolen zand, bemoeide zich met de zaak. Tegen hem werd nog minder geduld getoond. Zonder omslaag kreeg ook hij twee lekke banden, waarna hij eieren voor zijn geld koos en zijn truck ledigde.

Het verhaal is hiermee echter niet ten einde. Beide chauffeurs, van Nederlandse nationaliteit, maar wonende aan de Franse kant, trachtten nu via de politie aan de Nederlandse kant verhaal te krijgen voor dit hun insziens onrechtmatige optreden van de gendarmerie. Jammer genoeg voor de heren denkt men er hier niet over stappen te ondernemen. Men heeft zich namelijk informatie verschaft over de gebeurtenissen en vindt dat de zaak gezien het optreden van de twee bestuurders buiten de competentie van de Antilliaanse politie valt. Hoe dan ook: de gendarmen traden zonder de Franse vlag op.

Opheldering van mishandelingszaak

PHILIPSBURG – Een op Kay Hill wonende Colombiaan vervoegde zich op de politiewacht op Sint Maarten omdat hij van een drietal mannen, die hij kende, een pak slaag had gehad. Men had daartoe het portierraam van zijn auto vernield en hem uit zijn auto gesleurd. Omdat hij de mannen aan kon wijzen ging een patrouille met hem mee. Het kwam echter niet zo ver dat de mannen over hun gedrag werden onderhouden, want onderweg raakte een tegemoetkomende auto in een slip tengevolge van de regen en ramde de wagen van de Colombiaan. Resultaat directe assistentie bij een verkeersongeval en uitstel van de mishandelingszaak. De recherche zal nu trachten dit varkentje te wassen.

19de A.S.U. - OLYMPIADE

ARUBA SPORT UNIE

ZONDAG, 24 JUNI 1973:

10.30 v.m.	Baseball	Little League Ball park	gratis
10.30 v.m.	Trap-shooting	De Vuyst	gratis
10.00 v.m.	Badminton	Colegio Arubano	gratis
10.00 v.m.	Schieten	Wilhelmina stadion	gratis
10.00 v.m.	Biljart	Eagle Club	gratis
04.30 n.m.	Tennis	Ar. Car. Hotel	Fl. 0.50

Amigoekruiswoordpuzzel

HORIZONTAAL: 1. eenjarige plant; 6. familie; 9. stijloefening; 14. onbep. vnw; 15. molentrechter; 17. voorbeeld; 19. kledingstuk; 21. reus; 22. lichaamsdeel; 23. takje; 25. streep; 26. pl. in Italië; 28. pl. in Z-Holland; 32. middagslaapje; 35. herkauwer; 36. vaartuig; 37. kust; 39. schijf; 41. werk v. Ibsen; 42. dodelijk; 44. ontspanning, plezier; 46. metselspecie; 48. vette substantie; 50. lachwekkend persoon; 52. riv. in Italië; 54. grondsoort; 55. onderwereld; 57. stoot; 58. oorspr. bew. v. Peru; 60. snelle loop; 61. deel v.e. schip; 62. knaagdier; 64. paardje; 66. voertuig; 67. pl. in Frankrijk; 69. slaghout; 70. huid; 71. telwoord; 73. hoeveelheid; 75. reeks; 78. aanvankelijk; 80. ketting; 83. vogeleigenschap; 84. oorspr. bewoner v. Nw-Zeeland; 86. vloerbedekking; 89. meerstemmig muziekstuk; 91. nat. element; 92. vestwerk; 94. opstootje; 96. bouwland; 97. dierentuin; 98. bijwoord; 99. toverheks; 100. verslag; 101. grondtoon; 102. muzieknoot; 103. speels; 104. deel v.d. hals; 105. voorzetsel; 107. slot; 108. dat is; 109. bloeiwijze; 110. scharnier; 111. bewerkte dierehuid; 113. dichterbij; 116. bevel; 118. pijler; 119. schei; 121. tapijtweefsel; 123. bende; 126. graan; 128. wereld; 131. beneden; 133. drankgelegenheid; 134. schrede; 135. wijnmaat; 136. afgemat; 137. zeehond; 139. vervaardiger; 141. takje; 142. 142. aanw. vnw; 144. werk v. oud-IJslandse literatuur; 145. speelgoed; 147. doopsuikergeld; 148. twijg; 149. soort v.e. ladder; 150. vuurpijl; 152. hoofddeksel; 154. sportbeoefenaar; 156. busje met kogeltjes en schroot; 157. evenmens; 159. punt; 160. kruisopschrift; 161. uitgave; 163. bedrukt; 165. pl. in Overijsel; 167. oprecht; 168. hard, wreed; 172. soort stof; 174. vr. munt; 175. hoeveelheid; 176. ontkenning; 178. deel v. Spanje; 180. ernstig; 181. man van adel; 183. adellijk persoon; 185. bundel; 186. vrouwelijk sieraad; 187. drijfkracht; 188. adellijk persoon.

VERTICAAL: 1. vogel; 2. meer in Finland; 3. deel v.d. bijbel; 4. jaartelling; 5. bloembed; 6. geografische mijl; 7. aardgordel; 8. maanstand; 9. pl. in Utrecht; 10. schrijfgerei; 11. te zijner plaatse; 12. heideplantje; 13. ongebonden; 14. beroep; 16. Arabisch hoofd; 18. snaak; 20. kaarsendrager; 23. pl. in Gelderland; 24. open strook in een bos; 27. [illegible]; 29. [illegible] 31. pl. in Gelderland; 33. [illegible]; 34. gift; 37. pl. in N-Brabant; 38. vul [illegible]; 40. pl. in Overijsel; 43. beispel; 44. op grote afstand; 45. vogel; 47. vaartuig; 49. eikeschors; 51. kledingstuk; 53. pl. in Amerika; 55. nachtverblijf; 56. dik en zwaar; 59. mogelijkheid; 61. sluurdeeg; 62. oogholte; 63. ontkenning; 65. meisje; 68. soort brood; 72. scheepstouw; 73. waterkering; 74. onbep. vnw; 76. iemand die van zijn geld leeft; 77. overlevering; 79. vat; 81. apparaat; 82. int. aand. v.e. windrichting; 84. titel; 85. mening; 87. strijdperk; 88. kweler; 90. mond; 91. prov. hoofdstad; 92. kaliumkarbonaat; 93. bijdehand; 95. vernis; 99. deel v. Malakka; 106. Ezau; 108. denkbeeld; 110. lidwoord; 111. soort sleutel; 112. titel; 114. aankomend; 115. vrolijk en bekoorlijk; 117. wees gegroet; 118. paardje; 119. wolsajet; 120. [illegible]; 122. getemd; 124. kleur; 125. laaghartig; 126. toiletartikel; 127. grappenmaker; 129. vergoeding; 130. telwoord; 132. wenteling; 135. woelspriet; 136. beestenspel; 138. hijswerktuig; 140. soort rijtuig; 141. een zekere; 143. keerzijde; 146. waterdoorlatend; 148. wandversiering; 150. vol kieren; 151. taankleurig; 152. houding; 153. rubber; 155. Europeaan; 158. houding; 162. volkomen ontwikkeld insekt; 163. vlug; 164. hoofddeksel; 165. vis; 166. slot; 168. water in Noord-Holland; 169. pl. in Rusland; 170. diamant die een dubbel kristal is; 171. schuine strook goed; 173. omroepvereniging; 174. loflied; 177. bijb. figuur; 179. handvat; 181. getijde; 182. titel; 183. bijwoord; 184. uitgave.

Oplossing vorige week

De prijswinnaars van de Amigoe Kruiswoordpuzzel van 16 juni 1973 zijn:

EERSTE PRIJS: Zr. Mechtilda Blankenvoort, Santa Cruz 37, Aruba (f. 10,–); TWEEDE PRIJS: Margriet Kipp, Bontemantelstraat 24, Oranjestad, Aruba (f. 7,50); DERDE PRIJS: J.M. Henriquez, Sibeliusstraat 3, Oranjestad, Aruba (f. 5,–).

De winnaars kunnen hun prijs afhalen bij het kantoor van de Amigoe. Oplossingen van deze week dienen vóór donderdag in het bezit te zijn van de redactie. Deelnemers aan de kruiswoordpuzzel op Aruba dienen hun oplossing elke WOENSDAG vóór VIER uur 's middags in te leveren en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Kikker

EEN VRIENDIN VAN ons die laatst een tentoonstelling gehouden heeft met beeldjes enzo, vertelde een verhaal dat een merkwaardig licht werpt op de psychologie van de menselijke ziel. U weet van de nightshows zo langzamerhand wel dat de mens vol vreemde afwijkingen zit, waar psychiaters en prostituees rijk van worden resp. veel geld mee verdienen. Maar als u dan denkt, alle vreemde neigingen van de mens te kennen, moet u toch dit cursiefje verder lezen. Er zijn namelijk mensen die gek zijn op kikkers. Verkikkerd heet dat bij Freud.

Ze vertelde me dat ze op haar allereerste tentoonstelling een gekke kikker van aardewerk had. Een mevrouw die getrouwd is met een [illegible]-directeur, was weg van die gebakken kleikikker, en ze kocht hem meteen. Op het kerstkaartje dat die mensen dat jaar lieten maken stond de malle kikker onder een [illegible] kerstboom. Zo gek waren die mensen ermee.

Een tijdje later – en hier begint de [illegible] – zag een andere [illegible] dat onze vriendin [illegible] een nieuwe kikker bezig was. Het ding was nog lang niet klaar, maar hij wilde en zou het hebben. Maar hij kon [illegible] wachten tot de volgende expositie. Bij de opening kwam mevrouw binnenstuiven. Ik heb maar heel even tijd, riep ze, heb je een kikker? Dat werd haar tweede, en de kunstliefhebber was te laat.

En nu hebben we pas de derde tentoonstelling gehad. Weer was er een mooi geglazuurde kikker, heel anders dan de eerste en de tweede. De [illegible] was er deze keer het eerste bij. Trots en een beetje gemeen-[illegible] hij, nou heb ik hem toch! Hij had niet eens gezien dat het een andere kikker was. Twee minuten later kwam de [illegible] binnen, zocht haastig naar een kikker, en ontdekte tot haar verdriet dat hij al verkocht was.

Toen ik dit verhaal hoorde, herinnerde ik me dat die kikker op mij ook een vreemde aantrekkingskracht had uitgeoefend.

IKS.

WASHINGTON. – De Amerikaanse regering heeft meegedeeld dat zij bijna 2 miljoen dollar heeft uitgegeven voor verbetering van de woningen van president Nixon in Florida en Californië. Alle onkosten hadden betrekking op verbetering van de beveiliging, variërend van het aanbrengen van sprenkelinstallaties tegen brand tot de aanschaf van golfwagentjes voor leden van de geheime dienst.

Volgens het Witte Huis is al het belastinggeld dat hiervoor nodig was, uitgegeven op verzoek van de geheime dienst, niet omdat de president er om gevraagd had.

De president bezit in Key Biscayne in Florida en te San Clemente in Californië buitenhuizen. In 1969 kocht hij het westelijke Witte Huis in San Clemente. Hij deed dit met steun van de zakenman Robert Abplanalp.

PARADERA – Op vrijdag 29 juni begint in de Caiquetio Club te Paradera een hersengymnastiekprogramma. Er bestaat nog volop de gelegenheid om in te schrijven. Zondag, 24 juni, wordt in deze club een Dera gai-feest gehouden. Dit begint om vier uur 's middags en eindigt om tien uur 's avonds.

PAPIA UN, PAPIA DOS

Un "pabien" y atrobe: Afrika

Un „pabien" pa Rhonny Sillé y tur ku huntu ku ne a hasi di „Até, Ata Zoembi" un kontribushon positivo pa desaroyo di nos mes teater y artistanan. Nos kier a bisa Rhonny y su grupo pa no duna muchu importansia na e kritikanan – manera semper destruktivo ora ta inisiativa di yunan di pueblo ku no ta pertenesé na e „Elite" ku tambe den nos expreshon artistiko y kultural kier ser kreá aki na Korsow. Si tabata „un otro klase di yu di Korsow' y no Rhonny Sillé, ku a presentá Até, Ata Zoembi", tur kos lo tabata bon. Si tabata e „grupo di semper" y no un interesante y prometedor grupo nobo ku a aktua den TUR e rolnan, anto klaro ku e obra lo a haya un mihó prensa. Pero tabata trata di un movimiento nobo, ku klaro a presentá su obra ku tin su faltanan, pero ilustrá eseinan prinsipalmente den su reseña, ta tipiko di e forsanan ku den nos bida artistiko y kultural tambe kier mantené un „establishment": un grupo di artistanan, ku mester keda nan só presentá obranan (no-original) y ku ta „nechi' y si nan no ta bisa e pueblo nada, no ta importá: nos establishment kultural ké kos pa komplasé nan grupo di hendenan nechi y ku por poné korda Amsterdam of Paris y e lugarnan ei nan pueblo.

Ta bon pa Rhonny Sillé y su grupo tuma nota ku PRESISAMENTE den Amigoe di diarason pasá, 20 di Juni, a sali un remitido, titulá: „Estimulo pa un Nomina Artistica", den kwal Maestro Harold Martina ta sali na fabor di un artista hoben, ku tin di hasi karera ainda, y ku tambe tabata „viktima" di e kritikanan destruktivo di e „genionan artistiko" ku nos tin aki na Korsow, skirbiendo reseña di aktuashonnan di yunan di terra y trata ku tur ku tin pa desanimá nan.

Rhonny, no laga nada di esei kibra bo, ni kita smaak di bo artistanan, espesialmente esnan nobo. Sigi ku inisiativa manera Até, Ata Zoembi; lo bo no komplasé e portabosnan di Establishment artistiko y kultural, pero lo bo ta batayando riba e kampo, di lucha fuerte y basta largu ainda, pa pone e pueblo promé, den tur kos. „We Shall Overcome".

Y awor pa Afrika, di unda nos mester saka muchu más inspirashon ku te ainda ta e kaso:

Kenneth D. Kaunda, Presidente di e Republika di Zambia, den un artikulo publiká na 1968, titulá „Ideology and Humanism", a bisa e.o. lo siguiente: „Nos tabata y ta kere ku Afrika su donashon na kultura mundial mester ser buská riba terreno di Relashonnan Humano. „Por lo tantu ku nos a establesé na e Universidat di Zambia un fakultad den Relashonnan Humano y no solamente un pa Relashonnan Rasial. Relashonnan Humano ta un topiko ku ta kubri muchu más tantu ku Relashonnan Rasial".

„Kohe por ehempel, e aktitud tradishonal afrikano pa ku hendenan biew". „Pa un afrikano, ta un experiensia horibel ora ku pa promé biaha e konosé e fenómeno oksidental di Institushonnan pa hende biew. „E idea ku gobiernu of un organisashon mester kwida hendenan biew ta anatema pa Afrika, pasobra e ta nifiká por hecho ku hendenan biew ta un molester y ku nan mester ser kitá di kaminda pa asina e muchanan por biba nan bida sin ser molestiá pa e biewnan su presensia. „Den komunidatnan tradisional (di Afrika), hendenan biew ta ser venerá, y ta ser konsiderá, UN PREVILEGIO, di por kwida nan. „Nan konseho ta ser buská den hopi asuntu, y maske kón malu nan por tá, nan tin rol konstruktivo den sinjamentu y instrukshon di nan nietunan".

Por sierto ku ninga wela y tawelanan e kompania di nan nietunan ta un piká detestable. „E hecho ku nan no por traha más, of ku nan no ta alerta manera antes, of si hasta nan tin sierto estorbo manera senilidat, di ningun manera ta afektá e apresio di un afrikano pa su wela of tawela. „Nos no por hasi sufisiente pa paga nan bek, tantu ku nan a hasi pa nos. „Nan ta [illegible] di sabiduria; simbolo vivante di nos komunidat ku pasado".

Esei ta parti di e Ideologia y Humanismo di Afrika.

Te otro siman,
AMILCAR

Scherpenheuvel verliest met 1–3

Jong Colombia kampioen

WILLEMSTAD. – Op de laatste competitie-avond is de beslissing gevallen in de hoogste afdeling van het Curacaose voetbal: Jong-Colombia is kampioen geworden door een 3–1 overwinning op Scherpenheuvel. Zoals te verwachten was bleef geen enkele plaats onbezet in het Rifstadion. Dat ook het CVB-bestuur verwachtte dat de beslissing zou vallen bleek wel uit de afscheidswoorden van voorzitter Hubert Jansen die na de gebruikelijke openingsceremonieel de duizenden belangstellenden toesprak. Hij bedankte de ploegen die aan de competitie hadden deelgenomen voor de ondervonden medewerking; ook de pers en de radio bedankte hij voor de prettige samenwerking die hij en zijn bestuur had mogen ondervinden. Ook Jan Publiek werd uiteraard niet vergeten. Hij hoopte dat ook in de toekomst het publiek aan zijn trekken zal mogen komen. Na deze dankwoorden van de voorzitter van de CVB werd er een begin gemaakt met het veel besproken duel. Het eerste kwartier ging de strijd gelijk op. Echt gevaarlijk werden geen van beide parijen; pas in de vijftiende minuut gebeurde het dat Juan Obispo vanuit de linkervleugel de bal via het been van Boye voor het doel van de roodgroenen speelde waar José Constancia goed inliep en met een harde kopstoot de bal langs Nivillac in het doel kopte: 1–0 voor Jong-Colombia. Met deze stand ging ook de rust in.



...JONG COLOMBIA...
voor de zoveelste maal kampioen

Veendam sub-kampioen

Het spel was nauwelijks drie minuten oud na de pauze toen Martijn na een pass van Papy Martina tussen twee verdedigers in ontsnapte om vervolgens met een strak schot Nivillac voor de tweede maal te verslaan: 2–0 voor Boca. Een minuut of zeven voor tijd stond Juan Obispo op het punt een blunder van spil Henzen af te straffen toen hij door deze zelfde Henzen van achter werd aangevallen en tegen de vlakte werd gewerkt. De toegekende penalty werd feilloos genomen door doelman Bernadina, die daarmee de stand op 3–0 bracht.

Drie minuten voor tijd kreeg Scherpenheuvel de kans om de eer te redden. Henny maakte geen fouten en zette de toegekende penalty om in een doelpunt: 3–1 voor Jong-Colombia en dit is ook de eindstand geworden.

De wedstrijd zelf begon zonder veel verrassingen. Het team van Boca probeerde met goed opgezette aanvallen zo dicht mogelijk bij het heiligdom van Nivillac door te dringen. Veel kwam daarvan niet terecht in de beginfase, aangezien de verdediging van de roodgroenen in deze minuten goed functioneerde. Na veertien minuten spelen was de stand nog steeds 0–0. Nadat Papy Martina in eerste instantie slecht had afgegeven aan Juan Obispo werd hij voor de tweede keer in de gelegenheid gesteld om op te bouwen. Met een verre pass bereikte hij de snelle Juan Obispo op links; deze zette toen voor en via het been van Boye belandde de bal in het doelgebied van Scherpenheuvel. José die eenieder zag staan snelde toe en zette zijn hoofd onder de bal die buiten bereik van Nivillac in het net terecht kwam: 1–0 voor Jong-Colombia. Behalve de medespelers sprongen ook de jongelui op de reserve bank Jose om de hals om hem te feliciteren voor deze mooie en kostbare treffer.

De volgende aanvallen waren voor Scherpenheuvel. Er werd vrij veel op het doel van Jong-Colombia geschoten, maar doelman Bernadina liet niet met zich sollen. Hij stond zijn mannetje wel, ook toen Kenneth Heil na een korte dribbel verrassend op doel schoot. Met een wel berekende zweefduik stompte de goalie van Jong-Colombia de bal over de doellijn tot corner op rechts. Henny Philomena plaatste het leer toen keurig voor de doelmond, waar Bernadina in een kluwen van spelers opsprong en opving.

Bij de tegenaanval van de jongens van Shon Haseth dreigde Pinpin Zimmerman – nadat hij naar binnen was gezwenkt – gevaarlijk te worden. Jantji Bodak zag dit en trok hem buiten de lijnen aan zijn shirt. De toegekende vrije trap werd door Wilbert Martijn zeer slecht genomen: hij schoot namelijk huizehoog over. Bernadina die het in deze periode nogal druk had kwamweer in actie toen Henny van grote afstand een kogel op hem afvuurde. De Bocaploeg kreeg hierna twee vrije trappen te nemen, die niets opleverden. Bij de tweede wachtte arbiter Johan Leonora het resultaat niet eens af doch floot gelijk voor de rust, die dus met minimum verschil (1–0) in het voordeel van Jong-Colombia inging.

Na de hervatting was het duel nauwelijks drie minuten oud of Chiki Martijn vergrootte de voorsprong van Boca: hij kreeg een verre pass van Papy Martina; dribbelde toen tussen twee verdedigers door in de richting van het doel. Nog voor men kon stoppen schoot hij hard in: 2–0 voor Jong-Colombia. Met Papy Martina op het middenveld was voor Scherpenheuvel geen doorkomen meer aan. Het was rond de vijftiende minuut Jantji Bodak zelf die naar voren liep en vanuit links tegen de lat schoot.

Bij Boca werd Victoria, die wij lang niet in actie hadden gezien, het veld ingestuurd voor de geblesseerde Martijn. Jong-Colombia speelde in deze periode erg vrij. In de zevende minuut voor tijd was het Juan Obispo, die na een kapitale fout van spil Henzen alleen op doelman Nivillac afstevende. Henzen zette hem achterna en tackelde hem nog voor hij kon schieten. Het resultaat was een penalty voor Jong-Colombia. Deze werd kalm en beheerst genomen door doelman Bernadina, die daarvoor uit zijn doel kwam gelopen: 3–0 voor Jong-Colombia. Het was natuurlijk duidelijk dat niets de jongens van Boca van de titel meer kon weerhouden. Men begon dan ook aan een kat-en-muis-spel van „freeze the ball". In een vorig verslag hebben wij onze afkeuring reeds kenbaar gemaakt voor deze tactiek. Het gevolg van het een en ander was dat Scherpenheuvel op de valreep een penalty kreeg toegewezen, die door Henny Philomena in een doelpunt werd omgezet: 3–1 voor Jong-Colombia. Bij het laatste fluitsignaal renden de vele aanhangers van Boca het veld op om hun idolen te feliciteren met het behaalde succes. Van deze plaats uit willen wij ook het bestuur en leden van Jong-Colombia van harte geluk wensen met het bereikte resultaat. Ook naar bestuur en leden van Veendam gaan onze beste gelukwesen uit.

Het kampioensteam van Jong-Colombia zag er als volgt uit: Doel: Carlos Bernadina; achter: Antonio Bonifacio, Rignald Clemencia, Eyo Constancia en Cola Martina; midden: Iby Martina en Papy Martina; voor: Pinpin Zimmerman, José Constancia, Wilbert Martijn en Juan Obispo (Frank Victory), (Elcio Martina).

STANDENLIJST:

1. Jong. Col.	14	9	3	2	21	22–11*
2. Veendam	14	7	4	3	18	19–14
3. Scherpenh.	14	8	1	5	17	29–19
4. C. Dom.	14	6	5	3	17	17–12
5. J. Holl.	14	6	5	3	17	19–16
6. Subt	14	3	4	7	10	16–22
7. V. Boys	14	2	3	9	7	11–23
8. Sithoc	14	0	5	9	5	8–22**

*J. Colombia kampioen 1972/73.
**Sithoc degradeert naar de A-klasse.

WILLEMSTAD – De politie van de wacht Riffort heeft gistermorgen toezicht gehouden op een lading vlees, die kort tevoren was gelost op de Prins Hendrikwerf. Dit toezicht moet gezien worden i.v.m. de vele goederen die er op de Prins Hendrikwerf verdwijnen. Als bekend zijn er onlangs op dezelfde werf enkele nieuwe airco's spoorloos verdwenen. Op de foto het schip waarmee het vlees werd aangevoerd.



Einde Didi in zicht?

WILLEMSTAD. – Het officiele orgaan van sportvereniging Scherpenheuvel, Didi, loopt kans te verdwijnen. In het juni-nummer wordt namelijk gemeld, dat men met gebrek aan advertenties kampt. Het blad bestaat vijftien jaar, zo goed als zeker een unicum in de sportwereld van Curaçao. Onder de talrijke organen van clubs en verenigingen valt Didi namelijk op door zijn verzorgde uiterlijk, ook nadat de fraters van Tilburg zich uit hun drukkerij moesten terugtrekken. In het laatste nummer komen enige witte pagina's voor, waarop eigenlijk een advertentie had moeten staan.

In basketball-competitie

Sithoc en Rising Trotters winnen

WILLEMSTAD – In een aantrekkelijk basketball duel waarbij de beslissing in de laatste minuten viel hebben de dames van Sithoc revanche genomen op Olympic, dat in de vorige ontmoeting van de eerste ronde won van de Collegialen. De partijen gaven elkaar niet veel toe; na ongeveer vijf minuten spelen was de stand gelijk: 6-6. Ook met de rust wees het scorebord voor beide teams een gelijk aantal punten aan: 12-12. Dat er geen hoge score werd bereikt kwam doordat een strakke nadenking werd toegepast. Na de rust ging het iets beter bij de Collegialen: zij waren dan ook steeds met één punt voor.

Even slaagden de dames van coach Elco Gonett erin voor te komen, maar dit was slechts van korte duur. Toen het sein voor de laatste drie minuten ging stond Sithoc met één punt voor: 21-20. Het werd zelfs 25-22, door dekkingsfouten van Olympic. Op de valreep deed Yvette Rojer alle illusies van Olympic vervliegen, toen zij eenmaal alleen onder de basket geen fout maakte en de eindstand op 27-22 bracht. Topscorers waren voor Sithoc: Yvette Rojer met 9 punten en voor Olympic Agnes Wijks met 8 punten.

Na deze ontmoeting maakte Rising Trotters korte metten met Curacao Deportivo en won met groot verschil en wel met 51-27. Risings Trotters had gedurende de hele wedstrijd een duidelijke meerderheid. Het was dan ook niet te verwonderen, dat de jongens van Plantijn met de rust reeds een veilige voorsprong van 14 punten hadden weten op te bouwen: 24-10 stond er toen op het bord genoteerd. Ook na de rust slaagden de jongens van Curacao Deportivo er niet in de schutters van Rising Trotters een halt toe te roepen. De eindstand werd 51-27. Scherpschutters waren voor Rising Trotters W. Carolina met 20 punten en voor Curacao Deportivo Millan met 7 punten.

Voor zondag aanstaande ziet het programma er als volgt uit:
19.00 u Dragons – Aquino (dames); 20.00 u Sithoc – Dragons (junior); 21.00 u Dragons – Sithoc (heren A-klasse).

In verband met de komende Koninkrijksspelen in Paramaribo zijn de volgende spelers uitverkoren om de Antillen te vertegenwoordigen: Edsel Camereo, Felix Muizenberg, Edward de Kaster, Cedric Mambre, Sidney van Langenveld, José Zimmerman en Elvin Mambre, allen van Curacao.

Van Aruba gaan mee: William Tang, Glenn Gumbs en Ciro Schoop. De heer Niels Liberia zal als coach de reis meemaken.

Eén gewonde in Sintmaartens verkeer

PHILIPSBURG – Mount William op Sint Maarten werd een vrouw aangereden door een bus. Ze werd niet ernstig gewond, want ze liep slechts een schrammetje aan haar arm op. Kwalijk is evenwel, dat de bestuurder doorreed na het ongeval. Het schijnt een man afkomstig van Nevis te zijn. Hij is tot nog toe echter niet opgespoord.

Politieassistentie werd gevraagd bij een vijftal lichte aanrijdingen, waarbij een totale schade werd aangericht van 2500,– gulden. Persoonlijke ongevallen deden zich niet voor.

Bij diverse controles werden vijf processenverbaal uitgedeeld, driemaal wegens overtreding van het wachtverbod, één keer wegens negeren van een stopverbod en éénmaal wegens het niet in bezit hebben van een rijbewijs.

Pilic wil excuses aanbieden

LONDEN. – Niki Pilic, de voornaamste veroorzaker van de ontrust rondom het toernooi van Wimbledon, dat maandag begint, heeft donderdag in Split (Zuid-Slavië) verklaard dat hij bereid is zijn verontschuldigingen aan te bieden aan de Zuidslavische Tennisbond, indien hij daardoor het toernooi van Wimbledon kan redden. De 34-jarige Zuidslavische tennisser voegde er aan toe, dat hij betwijfelde of de bond zijn verontschuldigingen voor het niet-verschijnen bij de Davis-bekerwedstrijd tegen Nieuw Zeeland zou aanvaarden. Thuis, bij zijn vader in Split, vertelde Pilic: ik denk niet dat de bond mijn verontschuldigingen zal aanvaarden. Pilic uitte die veronderstelling na een lang gesprek met Radmilo Nikolic, de coach van het Zuidslavische Davis-bekerteam.

In Split is Pilic gevraagd of hij dacht dat de boycott van de top-spelers zou kunnen worden opgeheven, wanneer hij zijn collega's zou vragen te spelen. Ik denk niet, antwoordde Pilic, dat men op een dergelijk verzoek van mijn kant positief zou reageren. Zeker is dat ik mij bijzonder ongelukkig voel onder al die negatieve publiciteit om mijn figuur. Ik verwacht nog contact te hebben met Jack Kramer in Londen, misschien dat wij gezamenlijk tot een beslissing kunnen komen. Coach Nikolic zei dat het opheffen van de schorsing van Pilic een zaak is die in een vergadering van de tennisbond moet worden beslist. Een dergelijke vergadering bijeen roepen, vraagt een aantal dagen. Maar zelfs wanneer wij Pilic zouden pardonneren, houdt dat niet in dat de ILTF ook met onmiddellijke ingang zijn schorsing nietig verklaart. De enige manier om snel uit de moeilijkheden te komen, ligt in de handen van Pilic. Hij kan zijn collega's verzoeken op Wimbledon te spelen, ook als hij er niet bij zou zijn. Pilic heeft in wezen het toernooi van Wimbledon in zijn handen, besloot Nikolic.

Donderdagavond werd er in Belgrado vrij algemeen op gerekend dat Niki Pilic een eind zou maken aan de moeilijkheden die zijn gerezen rond het deelnemen van de leden van de ATP aan Wimbledon. Na de gesprekken die Pilic heeft gevoerd met leiders van de Zuidslavische tennisbond wordt zelfs min of meer aangenomen dat Pilic zijn collega's zal bedanken voor hun solidariteit, maar tegelijkertijd aan hen zal vragen toch op Wimbledon te spelen.



RIO DE JANEIRO – Een dienstmeisje heeft voorkomen dat de dochter van haar werkgever door vijf inbrekers verkracht zou worden door zichzelf voor haar in de plaats aan te bieden. De vijf mannen waren, gemaskerd en gewapend met pistolen, het huis van de econoom Joao Pedro de Asuncao binnengedrongen terwijl hij zelf niet thuis was. Zijn vrouw en vier dochters alsmede de twee dienstmeisjes hielden zij als gijzelaar vast, terwijl een van hen het huis op kostbaarheden doorzocht.

Toen ze aanstalten maakten zich te vergrijpen aan de dochter van zeventien, deed het dienstmeisje een beroep op hen het kind te ontzien en haar daarvoor in de plaats te nemen.

De mannen stemden toe en verdwenen daarna met medeneming van alle waardevolle voorwerpen. Ze konden later door de politie worden gearresteerd dankzij een signalement dat de vrouwen konden geven toen een dochter van vijf een van de inbrekers zijn masker afrukte.

GEORGETOWN – De suikerproducenten in het Caribisch gebied zijn in staat ondanks de slechte oogst van dit jaar de 750.000 ton suiker aan Engeland te leveren waartoe ze op grond van de Commonwealth Sugar Agreement verplicht zijn. Dit heeft de vereniging van suikerproducenten van Guyana bekend gemaakt. Volgens de vereniging zullen de West Indies echter niet genoeg suiker kunnen produceren om aan de contracten met andere landen te kunnen voldoen.

De slechte oogst is te wijten aan de langdurige droogte die Centraal Amerika, het zuiden van de Caribbean en noordoost Brazilië heeft getroffen.

De suikerproducenten in de West Indies hebben het ministerie van Landbouw in Washington al laten weten dat ze 150.000 ton achterliggen op de quota.

De productie in Guyana wordt dit jaar geraamd op 290.000 ton, 90.000 minder dan de oorspronkelijke ramingen. Guyana heeft plannen voor een uitbreiding van de productie tot 500.000 ton tegen 1980.

ALTERNATIEF



BASILA TA KEN KEN ???



[illegible] propaganda.
[illegible] bedrijft geen partijpolitiek in de raadszaal [illegible] glimlachen.
[illegible] zulke grote achterstanden bij het [illegible]
[illegible] werkloze Curaçaoenaar met onafhanke-[illegible]
[illegible] verdeling van het bezit en het [illegible] en premies i.p.v. kommunis-[illegible]
[illegible] gedeputeerden moeten werken voor [illegible] grote reizen maken en in [illegible]
[illegible] mensen op de wachtlijst voor een [illegible] dan is het volkswoningprojekt (800 [illegible] druppel op de gloeiende plaat.

[illegible] NVP



GEZAGHEBBER

Hij werd bedankt voor het geduld waarmee hij de diverse betogen en de partij politieke propaganda heeft zitten aanluisteren.

ZIJN AMBTSWONING KOST STRAKS WEL MEER DAN EEN HALF MILJOEN

Ik vertrouw de taxatierapporten [illegible] van het Thomaskollege niet.
Waarom moet de toekomstige polikliniek [illegible] naast het ziekenhuis komen?
Ik adviseer een ziekenhuis met niet meer dan [illegible] bedden met daarnaast een verpleeghuis.
Hoeveel huizen zijn er op Koraal Specht [illegible] door Smits Bouwbedrijf) onbewoonbaar? [illegible] wel pas 3 jaar oud).
Hoeveel moet het Bestuurscollege aan Rosen van Island Apparel betalen en hoeveel aan de werkne[illegible]sters?



LEON (masa)

Abrir la boca

[illegible]



MARTINA (m.a.n.)



KROON(masa)

Waarom wordt er niet gewacht met de aankoop van het Thomas kollege, tot na de doorlichting van het ziekenhuis?
Waarom kan men geen goedkoper terrein op de kop tikken op de Pater Euwensweg voor het Polikliniek-projekt?
Ik kan mij enigszins verenigen met de nationalisatie ideeen van Martina van MAN maar ik gebruik liever het woord 'naasting'.



JONCKHEER (D.P.)

Geschokt [illegible] bergen [illegible] zoiets [illegible]
Wij [illegible] situatie [illegible]
Wij staan [illegible] buitenland [illegible] zijn.
Wij [illegible] plaatsen te scheppen [illegible] aan gemeenschappelijke maatschappij[illegible]
Nationalisatie van de [illegible]
[illegible]
Waarom [illegible] woningen op [illegible]

no es siempre

Ik heb gehoord dat het Volkswoningbedrijf alleen huizen geeft aan partijgenoten en familieleden.
De mensen in opleiding bij de Arbeidszorg moeten veel te hard werken terwijl ze niet betaald krijgen.
Er moeten meer dokters komen en niet alleen hollanders
Wat is er besloten i.v.m. de bijlegfuifen???
Ik heb gehoord dat Rosen van Island Appareal invloedrijke politieke figuren achter zich heeft staan....is dat waar???? Dat kan ik mij nauwelijks voorstellen.
De politie bekeurt de mensen maar links en rechts eigenlijk zou een burger de politie ook moeten bekeuren als hij met een dienstwagen verkeerd geparkeerd staat....



PIETERS (Frente)

hablar

Meer werkgelegenheid – Justitiele rechtvaardigheid – verbetering sociale toestanden.

Het Bestuurscollege gaat verkwistend om met ons geld. [illegible] projekten, kosten te veel geld, [illegible] projekten voor de kleine man kunnen worden geschapen.
[illegible] mensen hebben een kaartjie di gobierno???
[illegible] voor aankoop van het St. Thomascolle-[illegible] het terrein voor een polikliniek.....schande-[illegible] vagabunderia.....
Meer ambulances.
– *Meer straatvegers*
De nieuwe brug heeft miljoenen gekost, waarvan heel veel volkswoningen gebouwd hadden kunnen worden.
Per 1 januari moeten volkswoningen ook op afbetaling te krijgen zijn
Hoe zal de nieuwe brug heten? De Felix Chacutobrug??
Er moet een wet komen voor de taxichauffeurs en de [illegible]ritbussen
Bebe Rojer, aangesteld door de regering, is een marionet van de kapitalisten
Het geld dat het Bestuurscollege ter beschikking stelt aan het Ziekenhuis, rolt voor het belangrijkste deel in de zakken van select groepje, de werknemers worden niets wijzer.
De bonden werken voor de kapitalisten en Ong A Kwie voorzitter CFW belooft gouden bergen aan de meisjes van Texas Instruments, maar ze werken nog steeds van „twaalf-acht"
Een equippe van kruiers op de luchthaven in dienst van de overheid, moet direkt worden gerealiseerd.
Waar blijven de standbeelden van Toela en Carpata??



GODETT (FRENTE)

N.B. Overigens waren de foto's van Lagoen-rekreatie centrum voor werknemers die wij vorige week publiceerden niet twee maanden oud, zoals de heer F. Rozendal probeerde te verdedigen in de raad. Zij waren twee jaar oud, d.w.z. een geldverspilling van 2 jaar. Dat de zaak vorige maand is schoongeveegd best, maar de houtwormen en de ontbrekende toiletpotten etc. etc. zeggen genoeg.



ROZENDAL (D.P.)

De planning van het „polikliniek projekt" is [illegible] vergevorderd stadium.
De nieuwe polikliniek is een must
I.v.m. de vestiging van het Klinisch Hoger onderwijs op de Antillen
I.v.m. Het efficienter runnen van het Hospitaal
I.v.m. De overeenkomst met de universiteit van Groningen, dat de z.g. co assistenten op Curaçao stage kunnen lopen.
Als het eilandgebied het St. Thomascollege koopt, krijgt niemand een meter cadeau
Een deel van het gebouw wordt verhuurd aan derden en het geld komt in de Eilandskas.
Eind 1973 zal het totale nadelige saldo van het Hospitaal bedragen 1 miljoen – F. 800.000 gulden.
Tariefsverhoging is niet de enige oplossing voor het Ziekenhuis.

Abrir la boca no es siempre hablar

Bij lustrum van MSV Zeemacht

Manifestacion '73 voor gehandicapte kinderen



ORANJESTAD – Het organisatie-comité van de MSV Zeemacht, die zich zal belasten met de leiding van de „Manifestacion 73" ten behoeve van de geestelijk gehandicapte kinderen van Aruba. Het comité heeft commandant H. G. L. Wentholt als beschermheer en bestaat verder uit kapitein Kloppenburg, voorzitter van Zeemacht, kapitein Visser, sergeant majoor Lammerse, sergeant majoor Koenders, sergeant majoor Poeteray, sergeant Schaufele en luitenant ter zee Immink.

ORANJESTAD – Het eerste lustrum van de Marine Sportvereniging Zeemacht, afdeling Aruba, zal dit jaar op bijzondere wijze worden gevierd. Besloten werd de viering niet binnenshuis te houden, doch het gehele eiland in de feestvreugde te laten delen. Dit zal gebeuren in de vorm van een grootse manifestatie, onder de naam „Manifestación '73" welke gehouden zal worden van 25 augustus t/m 2 september a.s. en inhoudt het organiseren van sporttoernooien, een avond-driedaagse welke een loterij en een feria waarvan de opbrengst geheel ten goede komt van de „Stichting het Geestelijk gehandicapte kind Aruba", die momenteel bezig is met de bouw van een dagverblijf te Piedra Plat waarna er nog een school voor deze kinderen moet komen.

Op programma: sporttoernooien, avond-driedaagse, loterij en feria

Gistermorgen werd in het Militair tehuis prins Willem Alexander uitleg over deze Manifestación '73 gegeven door de commandant van de Marinierskazerne Savaneta, majoor der mariniers H. G. L. Wentholt, en de voorzitter van MSV „Zeemacht", de kapitein der mariniers, R. E. Kloppenburg, in aanwezigheid van andere bestuursleden van MSV Zeemacht en de voorzitster en secretaresse van de stichting, respectievelijk mevrouw Christina van de Berg en mevrouw De Vries-Nomix.

Commandant Wentholft, die als beschermheer werd benoemd, benadrukte dat deze Manifestación '73, met bijbehorend motto „Ban Yudanan Biba Feliz', een aangelegenheid blijft van de sportvereniging Zeemacht in al zijn facetten. De marine zelf staat er buiten, maar verleent evenals vele instanties op het eiland wel zijn medewerking hieraan.

LOTERIJ

Deze Manifestación '73 begint met een loterij, waarvoor bij de Landsregering reeds vergunning is aangevraagd. Er zullen dertienduizend loten worden verkocht à één gulden per stuk. Door het bedrijfsleven zijn een aantal prachtige prijzen ter beschikking gesteld, waaronder een auto, een koelkast, een wasmachine en een tv-toestel. Direct na het verkrijgen van de vergunning zal met de verkoop van loten worden begonnen, terwijl de trekking hoogstwaarschijnlijk op 24 augustus a.s. wordt gehouden.

SPORTWEEK

De commissarissen van de verschillende takken van sport van de MSV Zeemacht hebben, met als grote coördinator de A.S.U., contact gezocht met de zusterverenigingen op Aruba, zodat in de week van 25 augustus tot en met 2 september, een aantrekkelijk sportprogramma kan worden afgewerkt. Practisch alle wedstrijden vinden plaats in de kazerne, terwijl ruim van te voren het programma zal worden bekend gemaakt.

AVOND—DRIEDAAGSE

Voor de jeugd van Aruba van alle lagere en middelbare scholen, de sportverenigingen en de padvinderij zal drie middagen lang, te beginnen om vier uur 's middags een wandeltocht worden georganiseerd. In Oranjestad is dat 27, 28 en 29 augustus en in San Nicolas op 28, 29 en 30 augustus a.s. Brieven hierover zijn reeds naar de genoemde instellingen verstuurd. Met de politie-autoriteiten is volledige overeenstemming bereikt over de te lopen routes, die elke dag tien kilomter zullen bedragen. Ouderen die individueel mee willen lopen kunnen binnenkort via deze kolommen lezen waar zij zich kunnen opgeven.

FERIA

Als grootste bron van inkomsten zal op 31 augustus, 1 en 2 september een feria draaien op het terrein vóór de Marinierskazerne Savaneta. In totaal zullen zo'n veertig à vijftig stands worden opgezet, benevens een aantrekkelijke combat-show. Eenieder die de onvergetelijke Feria di Mariniers van 1967 nog in gedachte heeft, kan hier zijn hart van drie uur 's middags tot twee uur 's nachts ophalen. Men is reeds met de bouw begonnen, terwijl uit het bedrijfsleven een geweldige steun wordt ondervonden, alles zonder winstoogmerk, doch met het doel iets te kunnen doen voor het „ban yudanan biba feliz".

Bij de Algemene Bank Nederland is een bankrekening geopend onder de naam „Manifestación '73" waar iedereen een financiële bijdrage kan storten indien men iets wil doen voor hun geestelijk gehandicapte medemens.

MANI
FESTA
CION ~ '73
ban yudanan biba feliz
kon. marine aruba
voor het geestelijk gehandicapte kind

ORANJESTAD – Deze poster is een onderdeel van de grote propaganda-aktie die op touw zal worden gezet om de „Manifestacion 73" van MSV „Zeemacht" een geheel Aruba omvattende aangelegenheid te maken.

INGEZONDEN

Circusuitstapje

Als blijk van dankbaarheid aan hen die het mogelijk hebben gemaakt dat zij naar het circus konden, werd namens de kinderen van het Imeldahof en de ouden van dagen, onderstaand gedichtje gemaakt door een van de helpende dames:

Een luid applaus voor alle mensen
Die mogelijk maakten dit festijn,
Door samenwerking, vrije uren,
Door giften in een grote lijn.
Gaf garage Cordia de plaatsen,
Bood Ritz elk een verfrissing aan,
Tip Top agencies trakteerde,
Blij zijn we daarom en voldaan.
Blij met een glunder kindersnoetje
Dat zomaar een echt circus zag!
Voldaan de dank'bre oudere mensen,
Ook daarvoor was het een uitgaansdag!
Dank veel dank voor al die uren
Die aan dit werk worden besteed.
Dank namens die klein en grote mensen
Die U daardoor niet vergeet.

— In het Gelderse Zevenaar is donderdag een auto onder een trein gekomen. De auto en een gedeelte van de trein raakten in brand. De chauffeur van de wagen kwam om het leven. Enkele treinpassagiers raakten gewond. De brandweer bluste de brand.



WILLEMSTAD. – Van de liederen die in het toneelstuk Mira padilanti cu amor werden gebracht is een plaat uitgekomen. In aanwezigheid van de schrijver van het stuk, Harcourt Nicholls, (rechts op de foto) is een dezer dagen de plaat aangeboden aan gedeputeerde A.J.A. Jesurun. De plaat werd aangeboden door mevrouw Tal. Uiterst links op de foto mej. J. Nahr.

Diploma's uitgereikt Ferrandi, Duarteschool

WILLEMSTAD. — Aan de geslaagden van de Jac Ferrandi huishoudschool en de Technische school Juan Pablo Duarte, beiden van het Openbaar onderwijs, is dezer dagen tijdens een gezamenlijke bijeenkomst de diploma's uitgereikt. Dit ging gepaard met verschillende toespraken en had als sluitstuk de mogelijkheid om te dansen op de muziek van het Caribbean combo.

NO-inspecteur Franco wees op het belang van verantwoordelijkheidsgevoel en noemde het diploma „een paspoort" voor hun leven. Het hoofd van de afdeling Onderwijs en wetenschappen Schrils spoorde de geslaagden aan om verder te gaan studeren, waarna ook gecommiteerde Engelhage zijn gelukwesnen aanbood. Voor hem betekent een diploma, dat men de basis heeft om op verder te bouwen. Wat men bereikt hangt van zichzelf af, stelde hij. Ferrandi-school-directrice mej. Belle benadrukte het feit dat de meisjes een mijlpaal in hun leven hebben bereikt.

Als eerste spreker voerde de heer Nap, directeur van de Duarteschool het woord. Bekijkt men de aarde vanuit het Skylab, zo betoogde hij, dan ziet deze planeet er prachtig uit, maar bekijkt men hem van dichterbij, dan ziet men alle verdeeldheid naar nationaliteit, ras, politiek inzicht, religie en zelfs naar gezin. Voor een betere wereld is er een beter individu nodig, een betere mens. Dan komen er op de duur betere gezinnen en naties en tenslotte een betere wereld. Het is in feite onbelangrijk wat men is qua ras, of natie; het is veel belangrijker wie je bent, stelde hij. Hij riep op tot respect voor de levenspartner, die men ontmoet en voor degenen die de leiding geven. Werk voor een betere wereld, begin bij jezelf, beëindigde hij zijn toespraak.

De namen van de geslaagden van de Duarte school zijn:

Afdeling houtbewerken (P. stream): 11 kandidaten – 9 geslaagd, 2 afgewezen. Geslaagden: R. Daal; S. Felida; S. Lourens; W. Marlin; H. Martina; M. Martha; H. Ramazan (hardste werker v/d school); E. Sterling (best geslaagde); G, Weigle.

Afdeling metaalbewerken (P. stream): 21 kandidaten — 16 geslaagd, 5 afgewezen. Geslaagden: M. Abdul Hamid; C. Arrindell; P. Balentien; E. Daal; J. Grant; J. Hassel; E. Hansen; E. Jansen; W. Libiana; S. Martina; E. Mercilia; K. Roemer; W. Sambo (best geslaagde); F. Schmidt; S. Thomas; E. Wehl.

Afdeling metaalbewerken (A. stream): 17 kandidaten — 13 geslaagd, 4 afgewezen. Geslaagden: J. Busby; D. Carty (best geslaagde); C. Cijntje; K. Fabias; I. Filé; C. Filomena; E. Louis; R. Macknack; E. A. Valerianus; E. T. Valerianus; R. Richardson; J. Sterling; N. Leyba.

Getuigschriften N.I.L. beginners: 29 kandidaten — 16 geslaagd, 13 afgewezen. Geslaagden: M. Abdul Hamid; C. Arrindell; P. Balentien; D. Carty; K. Fabias; C. Filomena; J. Grant; E. Hansen; E. Jansen; W. Libiana; W. Sambo; J. Sterling; K. Rombley; S. Thomas; E. A. Valerianus; E. Wehl.

N.I.L. gevorderden: 3 kandidaten 1 geslaagd, 2 afgewezen. Geslaagde: O. A. Señor.

Aan de Openbare Technische Avondschool behaalden de volgende kandidaten het getuigschrift lassen voor beginners N.I.L.: Janga; Polonius: Aniceta; Mari; afgewezen 5 kandidaten.

Het getuigschrift lassen voor gevorderden N.I.L.: Kraal; Libiana; Nierveld; Freitas; Blindeling; Obispo; afgewezen 3 kandidaten.

Jacques Ferrandi-huishoudschool: De geslaagden voor de opleiding „Primaire" zijn: E. A. Angela; S. F. Angela; R. M. Ateliede; G. A. Carmelia; E. P. Cijntje; E. M. Clemencia; M. Djaoen; J. M. Elforis; J. N. Ettienne; Silvana Isebia; C. A. Martina; R.A.G. Merced; S. F. Overman; Z. N. Paulina; M. T. Provence; C. Symor; M. M. Winklaar. Silvana Isebia: best geslaagde.

De geslaagden voor het Eenvoudige Huishoudonderwijs zijn: R. N. Antonio; L. L. Ascencion; M. A. Carolina; M. A. Dania; M. F. Decaster; J. I. Felida; Y. V. Francisca; Ph. M. Godett; J. B. Henriette; E. S. Ipatia; L. Jacoba; Maritza deLannoy; B. B. Louisa; A. E. Martis; E. E. Onofra; D. C. Pieter; A. E. Silberie. Maritza deLannoy: best geslaagde.

Japanse tonijn gevaarlijk

TOKIO. — Het stadsbestuur van Tokio heeft de bevolking van de Japanse hoofdstad gewaarschuwd niet te veel tonijn te eten, aangezien de vis die in Tokio op de markt kwam tweemaal zoveel kwik bevat als maximaal in de Verenigde Staten is toegestaan.

INGEZONDEN

Licht of duisternis

Onderstand ingezonden stuk werd ons aangeboden vóór plaatsing van het artikel van de heer Campagnard. dat donderdag onder de kop Vox Populi verscheen. Door een samenloop van omstandigheden werd het ene stuk vóór het andere gepubliceerd – red.

Zoals te verwachten was, heeft de ondertekening van het artikel Vox Populi (I) in de Beurs van 18 juni jl. met de initialen A. M. tot spekulatie en onvermijdelijk misverstand geleid omtrent de ware identiteit van de schrijver. Dit was niet alleen het geval in eigen vriendenkring, maar blijkbaar ook daarbuiten, getuige de reaktie in het artikel Vox Populi II van ene R. L. Campagnard. (Of moeten wij zeggen van de beter weters die zich achter deze naam verschuilen?) De laatste(n) meende(n) de identiteit te hebben vastgesteld door te spreken van „iemand... die een beetje teleurgesteld lijkt, dat hijzelf niet op de candidatenlijst is verschenen". Aangezien ondergetekende inderdaad niet op de kandidatenlijst van een bepaalde oppositiegroepering is verschenen, zou in kombinatie met de initialen A. M., die toevallig ook de zijne zijn, aan hem gedacht kunnen worden als de schrijver van Vox Populi I. Temeer daar met zekere frekwentie zijn ingezonden artikelen in zowel de Beurs als in de Amigoe gepubliceerd worden, meestal met zijn volle naam eronder, soms echter met de initialen A. M. Hij moet dan ook de al of niet kwaadaardige spekulanten, die hem voor de schrijver hielden, teleurstellen.

De kategorische ontkenning van ondergetekende de schrijver te zijn geweest, betekent niet dat hij geen kennis droeg van op waarheid berustende „geruchten" omtrent de vreemde rol van een minister inzake de Tax Free Shop te Hato van ene heer Lodewijks noch dat hij het per se oneens is met de strekking van de desbetreffende passage uit het artikel Vox Populi (I). Ondergetekende is het met de schrijver van dat artikel van mening, dat deze en verscheidene andere ogenschijnlijk „normale" zaken van „fatsoenlijke" lieden grondig uitgezocht dienen te worden, en wel onwille van het doen prevaleren van demokratiese waarden en normen in alle sektoren van onze samenleving. Niet in het minst in de „vrije", kapitalistiese sektor van onze ekonomie. Al was het maar als test-case en als aanzet tot een veel uitgebreider onderzoek dat zich uitstrekt over Curacao, Aruba, Bonaire en Sint Maarten, is het van politiek belang voor de kiezers vóór 3 augustus a.s. de volgende aspekten aan de zaak van de Tax Free Shops te weten: a) op welke wijze de heer Lodewijks aan zijn vergunning voor een Tax Free Shop is gekomen, (b) hoe het komt dat hij nog geen 10.000 gulden aan huur per jaar betaalt voor een prakties even grote winkelruimte als die waarvoor de Aruba Trading Co. in het luchthavenstationsgebouw op Aruba zegge en schrijve meer dan het tienvoudige ofwel 100.000 gulden moet neertellen, (c) waarom de heer Lodewijks destijds luidop dreigde met interventie van een bepaalde minister toen hij kennelijk onverwachts door ambtenaren van de Accijnzen werd bezocht, die zijn zaak aan een kontrole onderwierpen, en tenslotte (d) waarom en door toedoen van welke minister(s) dit onderzoek werd beëindigd, waarop de heer Lodewijks ongestoord verder kon gaan een maandelijkse omzet te maken in de orde van grootte van 70 à 80.000 gulden. Is dit nu geen „suksesverhaal" gelijk, dat noodt tot het uitroepen van „Leve het Liberaal-Kapitalisme" en ook „Leve minister X en geestesverwanten", die de reputatie zouden hebben als ware „godfathers" de zogenaamde „Kleine man' te beschermen zonder er zelf een cent beter van te worden....?

PARLEMENTAIR ONDERZOEK

Deze uitroepen zouden op hun plaats zijn, indien men algemeen de wetten van de wildernis gebaseerd op het recht van de sterkste, als gedragsbepalend had aanvaard. Zijn wij op weg naar een dergelijke situatie? Zolang men gegronde kritiek als deze nog via massamedia als krant en televisie vrijelijk kan uiten, lijkt het niet zover... Als samenleving op de drempel van onze onafhankelijkheid en aan de vooravond van mogelijke belangrijke verschuivingen in macht tussen politiek-ekonomiese belangengroepen op Curacao én in Venezuela naderen wij niettemin het punt, dat wij als burgers een officieel parlementair onderzoek moeten afdwingen naar de handel en wandel van enkele ministers, gedeputeerden, diensthoofden en mindere goden gedurende een aantal jaren van autonome, d.w.z. neo-koloniale geschiedenis.

BUITENPARLEMENTAIRE OPOSITIE

Het is duidelijk dat van een verzameling onkritiese, onwillige en slaafse navolgers van partijbonzen in Staten en Eilandsraad geen initiatief verwacht mag worden tot het inmiddels hoognodige parlementaire onderzoek van verschillende ogenschijnlijk normale zaken. In één geval bijvoorbeeld is niet minder dan elf miljoen gulden en een zeer bekende advokaat bij betrokken geweest... Zeker mag een dergelijk initiatief niet verwacht worden wanneer partij-minister(s) en fraktieleider(s) kilos boter op hun hoofd hebben. Vandaar dat wil men het parlementair systeem op onze eilanden naar behoren doen funktioneren en haar versterken middels kontrole van de burgers op de volksvertegenwoordiging, het noodzaak is, dat elke kiezer informatie over de handel en wandel van zijn volksvertengenwoordigers eist en krijgt en zich krities opstelt tegenover degenen aan de macht. Want ook hier geldt dat „power corrupts and absolute power corrupts absolutely", althans wanneer wij als burgers het zover laten komen door na te laten degelijke kontrole op de machtsuitoefening te hebben.

Vooral zij die over de nodige informatie beschikken, zoals hoofdredakteuren van dagbladen, hebben o.a. de morele plicht te dienen als het geweten van de samenleving. In dit verband is het van ondergeschikt belang te weten ofwel ene A. Moen dan wel ene A. Meijer met artikelen als Vox Populí (I) hun bijdrage leveren aan het uitmesten van de Augiasstal die hier heerst zowel in de publieke als de partikuliere sektor. Zij die niet reeds gevangene zijn geworden van hun persoonlijke ambities binnen het heersende, gekorrumpeerde systeem, niet verder weten te kijken dan de dag van vandaag en vooral niet de moed kunnen opbrengen hun rechten en die van hun nog onwetende mede-burgers tegen de rondwarende volksvijanden verdedigen, kunnen de starende blik van die machten der duisternis vanachter hun masker van voorgewende integriteit en vermeende respektabiliteit rond zich heen voelen. Het gaat er letterlijk om deze wolven in schaapskleren te ontmaskeren en hen van het politiek toneel te verdrijven. Gezamenlijk zullen en moeten wij als nog vrije burgers van deze samenleving daarin slagen. Buitenparlementaire oppositie vormt daartoe in dit tijdsgewricht een effektief middel. Het doel is niets minder dan het vestigen en daarop behouden van een werkelijk demokraties systeem, waarvan nu op de Antillen slechts een elementaire en bovendien reeds geperverteerde vorm gedijt.

ADDRIAN N. MOEN

Postduivenvereniging heeft nieuw bestuur

ORANJESTAD — Op de laatste vergadering van de vereniging voor Postduivenhouders Aruba werd een nieuw bestuur gekozen bestaande uit: W. Philips-voorzitter, W. Koopmans-secretaris, M. Nagele-Penningmeester. Deze verkiezing was noodzakelijk omdat de heren B. Werink, oprichter van de vereniging en vanaf het begin secretaris en J. van Aken, vanaf de oprichting penningmeester, binnenkort naar Nederland zullen repartriëren. Het nieuwe bestuur zal trachten het werk van de oprichters voort te zetten.

Een van de eerste taken zal zijn het aantal leden, dat de laatste jaren enigszins terug liep, te vergroten. Belangstellenden kunnen zich voor inlichtingen wenden tot de bestuursleden. Zondagmiddag zal in hotel Caribana van de vertrekkende bestuursleden afscheid genomen worden. Nieuwe leden zijn daar van harte welkom.

x Zondag hield de vereniging van Postduivenhouders Aruba de negende vlucht van dit seizoen. Het betrof een vlucht vanaf Bonaire. De duiven werden daar om half negen gelost. De eerste duif arriveerde op Aruba om 10.33,30 uur. Het was een duif met ringnummer 860092 van de heer W. Pallada. De uitslag luidt:

1. Pallada 1; 2. Martijn-Dirksz 2; 3. Goeloe 3-12; 4. Werink 4-8; 5. Correa Jr. 5; 6. Phlips en Zn. 6-16; 7. Koopmans 7-11-14; 8. Nagele 9; 9. V. Aken 10-13-15.

De standen van de diverse kampioenschappen zijn:

Bokkampioenschap: 1. Werink 592.8 pnt; 2. v. Aken 580.8 pnt.; 3. Nagele 413.3 pnt.; 4. Koopmans 410.2 pnt.; 5. Pallada 313.1 pnt.; Martijn-Dirksz 244.0 pnt.; 7. Philips en Zn. 224.6 pnt.; 8. Innocencia 180.6 pnt.; 9. Quandus 152.5 pnt.; 10. Geerman 151.9 pnt.; 11. Werleman 149.8 pnt.; 12. Correa Jr. 113.3 pnt.; 13. Goeloe 64.5 pnt., 14. Comb. de Windt 36.0 pnt.

Speciale prijs: 1. Nagele 504 pnt.; 2. Koopmans 428 pnt.; 3. Geerman 417 pnt.; 4. Correa Jr. 246 pnt.; 5. Werink 212 pnt.; 6. v. Aken 207 pnt.; 7. Martijn-Dirksz 203 pnt.; 8. Goeloe 136 pnt.; 9 Pallada 88 pnt.; 10. Philips en Zn. 78 pnt.

Symposion over acupunctuur

LAUSANNE — In het internationale instituut voor biologische geneeskunde in Laussanne is gisteren een symposion begonnen waarop meer dan 200 artsen en geleerden uit vele landen vijf dagen lang de problemen van de acupunctuur bespreken. Deze Chinese geneesmethode met behulp van naalden, die daar al duizenden jaren bekend is maar pas onlangs in Europa ingang heeft gevonden, is onder de westerse medici nog een omstreden kwestie.

De deelnemers in Lausanne willen vooral meer te weten komen over de geschiedkundige ontwikkeling en de ermee gepaard gaande geestelijke en lichamelijke uitwerking.

De voorstanders van de nieuw ontdekte acupunctuur-methode zijn ervan overtuigd dat het slechts aan het kolonialisme en de daarmee gepaard gaande voorkeur voor de westelijke geneeskunde te wijten is dat de methode van acupuncture in onbruik was geraakt.

Onder leiding van Carlos Sillé:

Heerlijk dansen op speelplaats

ACHT MAANDEN GELEDEN is Carlos Sillé ermee begonnen: dansles na vijven voor de schooljeugd. Om bepaalde snobistische trekjes te vermijden — ik zit op ballèt! — en zoveel mogelijk kinderen een kans te geven, heeft hij het lesgeld erg laag gehouden. Dit had tot gevolg dat er iedere week zo'n 250 kinderen naar de Johan van Walbeeckschool kwamen om te oefenen. En nu, om de vakantie in te luiden, de uitvoering. Geen Centro pro Arte, maar gewoon het vertrouwde schoolplein, waar iedereen makkelijk binnenloopt en waar de toegangsprijs van één gulden niet te hoog was. Het bleek een schot in de roos: er was zoveel belangstelling voor de jeugdige dansers, dat er meer toeschouwers moesten staan dan er konden zitten.

Met eenvoudige middelen en met medewerking van A. Maduro die voor het geluid zorgde en de heer Bouwland die de lichteffekten regelde, werd een podium tot stand gebracht. De kinderen hadden zelf meegeholpen. Drie schermen, waarop doorlopend geprojecteerd werd: abstracte figuren, bloemen, posterachtige koppen, vormden het enige dekor.

Ook de dansen heeft Carlos Sillé zo eenvoudig mogelijk gehouden. Voor deze kinderen geen ingewikkelde figuren en moeilijke Franse termen, maar een choreografie die niets symboliseert, maar alleen beweging is. „Ik wilde de plankenvrees wegnemen met deze eerste opvoering", vertelde Carlos ons. Ook wilde hij de kinderen niet te erg vervelen met te zwaar klassiek ballet, wat niet betekent dat daar helemaal niet op ingegaan is. Natuurlijk waren er wel bepaalde eisen. De muziek was in het algemeen sterk ritmisch, zoals het swingende stukje Mozart, tweede op het programma.

Mozart werd gevolgd door Beethoven, een bewerking van „Für Elise", gedanst door een groep oudere meisjes. [illegible] „March of hope". Bij al deze nummers viel ons op met hoeveel plezier en tevens ernst de kinderen werkten. Door die animo let je weinig op techniek en perfektie, maar kijk je naar het vrolijke geheel, wat nog benadrukt werd door de psychedelische verlichting.

Er waren heel wat jongens en meisjes met een goede stijl, een mooie houding, „echte" balletkinderen, die meteen opvielen. Per slot van rekening is ballet toch iets wat „in je zit". Anderen die „het" niet hadden, deden enthousiast mee. De kostuums waren vrij simpel. Het enige wat de leerlingen hoefden aan te schaffen, waren maillots. Deze werden gekombineerd met al of niet beschilderde turnpakjes, korte rokjes en kragen. Als je met weinig middelen rond wilt komen, word je vindingrijk.

Na de pauze danste een groep leerlingen van het Maria Immaculata Lyceum een serie Curacaose folkloristische dansen. Het mimische speelde hierbij een belangrijke rol, wat sommige paren erg leuk deden. Heel fijn vond ik het deel waarin de paren elkaar op de dansvloer afwisselden. Als ze in een bepaalde hoek kwamen, verstarden ze en leken ze op de figuurtjes op het carillon van Spritzer. Even marionet-achtig kwamen ze weer tot leven. Het was grappig om de keurige strohoeden op de afro's van de jongens te zien dansen bij de polka. Het publiek, overwegend jeugdig, was erg ingenomen met dit stukje folklore. Vooral de tumba en het klapstuk, de tambú, vielen in de smaak.

De overige nummers op het programma waren Focus I en II. Nummer twee was een mooie werveling van kleuren, terwijl het eerste dramatischer was. Hierop volgde „Bridge over troubled water" dat Carlos zelf inleidde met ritmisch handgeklap. Het toepasselijke „Amen", waarbij alle medewerkers op het haast te kleine podium deinden, vormde de finale van dit gezellige dansfeest onder de sterrenhemel.

ELLY EIKENBROEK.

PHILIPSBURG — De zanger Julio Wilson en drummer in de Jan Matser Combo vertrok naar Nederland om zijn geluk in de Europese showbusiness te beproeven. Julio is bepaald geen onbekende in de Caribische showwereld. Tot driemaal toe was hij winnaar van het St. Maartense songfestival. Ook op Aruba en Curacao maakte hij naam. Buiten de Nederlandse Antillen kreeg hij bekendheid door zijn optreden op het Caribische songfestival in 1971. Hij werd door Europese promotors ontdekt toen dezen hem op zagen treden in Little Bay, waar — zoals bekend — het Jan Matser Combo dit seizoen avond aan avond optreedt.

DA - DA - DA: KE TALI!
M'A YEGA BON
mi nomber:
ANGELA FRANCISCA VIOLETA
kompletando dicha di
mi mamá: Dorris Violeta Pieterz-Habibe
mi papá: Henry R. Pieterz Jr.
mi ruman: Martin Henry
Nijmegen: Einsteinstraat 78 — 20 juni 1973

AKADEMIA PEDAGOGIKO

Opleiding voor Onderwijzeressen [illegible]

[illegible]

Aanmelding: DINSDAG 26 juni en WOENSDAG 27 juni van 8.00 - 10.00 uur a.m.

Toelatingseisen: Diploma HAVO/Atheneum
Akte Kleuterleidster-B

Gelieve mee te brengen: Diploma, examenlijst en rapporten van de laatste twee schooljaren.

J.P. Veeris, Direkteur

EILANDGEBIED CURACAO

STATENVERKIEZING 1973

Ter voldoening aan het bepaalde bij artikel 31, tweede lid van het Kiesreglement Staten en Eilandsraden wordt hierbij ter openbare kennis gebracht, dat de kandidatenlijsten voor eenieder ter inzage zijn neergelegd ten burele van het bevolkingsregister, Concordiastraat 40A.

Curacao, 23 juni 1973.
Namens de Voorzitter van het Hoofdstembureau,
Het hoofd van de afd. burgerlijke stand,
bevolkingsregister en verkiezingen,
A. H. de Windt.

Afscheidszitting

De Griffier van het Hof van Justitie van de Nederlandse Antillen brengt hiermede ter kennis, dat de President van het Hof:

Mr. J. C. A. Engel

in een openbare plenaire zitting te houden in de grote zittingszaal van het Stadhuis op woensdag 27 juni 1973 te 16.30 uur zijn ambt zal neerleggen.

Belangstellenden worden hiermede tot bijwoning der zitting uitgenodigd.

Na afloop der zitting, zal in de hal van het Stadhuis gelegenheid bestaan voor een persoonlijk afscheid.

De Griffier voornoemd.
R.P. Kooyers

Departement Sociale- en Economische Zaken

BEKENDMAKING

Het Departement Sociale- en Economische Zaken maakt bekend dat ingevolge de Beschikking van de Minister van Economische Zaken en krachtens het bepaalde bij de Ministeriële Beschikking van de 30 maart 1971 (P.B. 1971, no. 23) artikel 2, lid 2, als gevolg van een stijging c.q. daling van de inkoopprijzen in het buitenland en in verband met de gewone [illegible], de hieronder vermelde hoogst toelaatbare prijzen respectievelijk [illegible] en aan de consument van een aantal goederen, per aangegeven verpakkingseenheid, ingaande 23 juni 1973, voor wat betreft de eilandgebieden zoals vermeld als volgt zijn vastgesteld:

Voor wat betreft de eilandgebieden Curaçao en Bonaire:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	per eenheid	hoogst toelaatbare prijs aan de consument per eenheid
[illegible]	1 kilo(gewogen en verpakt)			0,49
[illegible]	[illegible]/1 lb.	19,44	0,405	0,48
	[illegible] lbs.	23,85	0,795	0,94
	[illegible] lbs.	23,40	1,17	1,36
	[illegible] lbs.	23,22	1,935	2,19
	[illegible] lbs.	23,04	3,84	[illegible]
	[illegible] lbs.	39,08	9,77	10,72
[illegible]	100 lbs.	37,75		43,50
[illegible]	½ kilo(gewogen en verpakt)			0,28
[illegible]	100 lbs.	[illegible]		25,14
[illegible]	½ kilo(gewogen en verpakt)			0,34
[illegible]	20/5 lbs.	[illegible]	[illegible]	2,70
	10/10 lbs.	45,[illegible]	4,5[illegible]	5,30
	4/25 lbs.	47,00	11,75	12,80
[illegible]	100 lbs.	42,20		48,60
Koffie [illegible]	24/1 lb.	51,84	2,16	2,40
[illegible]	24/50 gram	22,56	0,94	[illegible]
	12/150 gram	22,56	1,88	2,29
NESCAFE [illegible]	24/2 oz.	29,21	1,217	[illegible]
	24/6 oz.	59,52	2,48	[illegible]
	24/2 oz.	26,71	1,113	1,26
	24/6 oz.	53,76	2,24	[illegible]
	12/10 oz.	40,68	3,39	[illegible]
Instant Decaf in flessen	24/2 oz.	29,93	1,247	1,49
	12/4 oz.	26,28	2,19	2,66
Thee LIPTON'S Blue & White Label in zakjes	400/[illegible] oz.	74,64	0,1866	0,23
	100/4 oz.	71,57	0,7157	0,85
	50/8 oz.	69,15	1,383	1,61
Yellow Label theezakjes	144/25 [illegible]	86,83	0,603	0,71
	48/50 [illegible]	54,72	1,14	1,31
	36/100 [illegible]	81,00	2,25	2,61
NESTEA Instant in flessen	24/1 oz.	21,84	0,91	1,10
	12/2 oz.	19,20	1,60	1,86
	12/3 oz.	27,84	2,32	2,87
[illegible]-ITH-zakjes	48/1,7 oz.	10,61	0,221	0,27
RED ROSE-RED ROSE LABELS	100/4 oz.	97,02	[illegible]	0,67
Red Rose Sachets [illegible]	96/25x2¼ gr.	47,33	0,493	0,60
	36/100x2¼ gr.	67,74	1,881	2,28
WHITE ROSE theezakjes	24/16 x1⅜ oz.	12,72	0,53	0,64
	24/48 [illegible] oz.	35,28	[illegible]	1,64
	12/100 [illegible] oz.	29,[illegible]	[illegible]	2,79
[illegible] in pakjes	24/180 gr.	[illegible]	[illegible]	0,75
[illegible](full protein) in blikken	24/454 gr.	47,[illegible]	[illegible]	[illegible]
	12/1135 gr.	52,99	4,416	4,90
[illegible] in pakjes	24/200 gr.	15,54	0,6[illegible]	0,75
[illegible](Funchi) [illegible]	750 gr.			0,5[illegible]
	90 lbs.	16,50		
Melkpoeder [illegible]-in blik	6/5 lbs.	33,12	5,52	5,88
[illegible]-in blik	6/5 lbs.	36,42	6,07	6,37
IDS ALPES-in blik	6/5 lbs.	30,48	5,08	[illegible]
HOLLY-in blik	6/5 lbs.	30,96	5,16	5,46
[illegible]-Instant-blik	12/[illegible] gr.	41,28	3,44	3,64
[illegible]([illegible]) in blikken	6/5 lbs.	43,20	7,2[illegible]	7,51
	12/2½ lbs.	45,72	3,81	4,03
	24/1 lb.	40,15	1,673	1,77
Margarine [illegible] Gold in pakjes	40/250 gr.	19,60	0,49	[illegible]
	48/500 gr.	54,24	1,13	[illegible]
	24/1000 gr.	48,96	2,04	2,22
	12/2500 gr.	58,20	4,87	5,15
Suiker MONTALBAN	1 kilo(gewogen en verpakt)			
voorverpakt-kraft	10/5 lbs.	10,7[illegible]		[illegible]
in zakken	50 kilo	21,65		

Voor wat betreft het eilandgebied Aruba:

	verpakking	hoogst toelaatbare prijs aan de kleinhandel	per eenheid
Koffie NESCAFE High Roast in flessen	24/2 oz.	29,21	1,217
	24/6 oz.	59,52	2,48
Domestic-flessen	24/2 oz.	26,71	1,113
	24/6 oz.	53,76	2,24
	12/10 oz.	40,68	3,39
Decaf Instant-flessen	24/2 oz.	29,93	1,247
	12/4 oz.	26,28	2,19
Thee NESTEA Instant-flessen	24/1 oz.	21,84	0,91
	12/2 oz.	19,20	1,60
	12/3 oz.	27,84	2,32
ITH	48/1,7 oz.	10,61	0,221
S. LEMON(jars)	12/4 oz.	19,56	1,63
Ice tea Mix	12/12 oz.	14,64	1,22
Roomboter WIJSMAN pakjes-gezouten	40/227 gr.	27,28	0,682
blikken-gezouten	[illegible]/454 gr.	57,24	1,59
Margarine BLUE BAND Gold in pakjes	40/250 gr.	[illegible]	0,49
in blikken	48/500 gr.	[illegible]	1,13
	[illegible]/1000 gr.	[illegible]	2,04
	12/2500 gr.	58,20	4,87
[illegible] in kuipjes	[illegible]/250 gr.	15,62	0,651
[illegible] in pakjes	[illegible]/250 gr.	22,24	0,556
[illegible] in kuipjes	[illegible]/250 gr.	15,24	0,635
RAMA in pakjes	[illegible]/250 gr.	21,76	0,544
[illegible] pakjes	30/1 lb.(4x¼ lb.)	18,69	0,623
[illegible] braden	[illegible] kgr	18,00	4,50
Bakolie(slaolie) ARGO in flessen	[illegible] pint	20,69	0,862
	[illegible] quart	19,56	1,63
	[illegible] quart	19,84	[illegible]
in blikken	[illegible] lbs.	29,43	4,905
	[illegible] gallon	[illegible]	5,30
MAZOLA in flessen	24/1 pint	24,38	1,016
	12/1 quart	22,73	1,894
	8/½ quart	22,12	2,765
in blikken/plastic	[illegible] gallon	[illegible]	6,69
Suiker MONTALBAN gewogen en verpakt	1 kgr.		
voorverpakt/kraft	[illegible] lbs.	[illegible]	[illegible]
in zakken	[illegible] kgs.	21,25	

De Directeur,
Drs. Th. O.M. [illegible]



OLD F. HOLLANDER

Harold Hollander nieuwe rector van het Stuyvesant:

HET GROTE DILEMMA VAN ONS ONDERWIJS:

t Antilliaanse kind meer kansen geven, en toch het niveau bewaken

Politici moeten zich snel uitspreken over onderwijstaal

gang van het nieuwe schooljaar is de heer Harold F. Hollander zoals t benoemd tot rector van het Peter Stuyvesant College. Na het Arubano wordt het PSC daarmee de tweede middelbare school op de , en de eerste op Curacao, die een Antilliaanse rector krijgt. De heer r heeft in het schoolgebouw aan de Schottegatweg ervaring opgedaan r van het avondlyceum, als leider van de pedagogische akademie en ector van het PSC. Hij kent het onderwijs en de onderwijsproblema- de Antillen van binnen en van buiten, en we hebben hem dan ook een vragen voorgelegd om zijn mening te horen over de toekomst van rwijs.

rdt momenteel veel over het gediscussieerd.

ment door de politieke on- waarin we op het moment n die zijn weerslag heeft op rwijs. Waar gaan we we naar is de onderwijstaal Neder- ndat Nederland aan havo- studeerden veel faciliteiten verder te studeren, maar zal toekomst ook zo zijn? Dat n de politiek af. De politici zich uitspreken en met komen.

e ziet u uw positie als rector

een [illegible] kt wordt door verschillende . Ten eerste het docenten- , we hebben nu vooral con- n en de meesten gaan na r weer terug. Zo is er weinig iteit, en het streven van de iding zal dus moeten zijn, maken met de Antillianise- n het docentencorps. Ten de doorstromingsmoeilijk- Het Antilliaanse kind uit een ociaal milieu kan nauwelijks o- of vwo-diploma halen. We bezig met een commissie van ool- en mavo-directeuren ik voorzitter ben, om met odprogramma te komen dat sociaal gehandicapte kinde- r kansen te geven. En toch u te bewaken. Ten derde de de door de politieke onze- weeft het Nederlands. Het is nog een onderwijstaal. Het t meer. Maar de school kan issing nemen, dat moeten de doen. Als zij nog tien jaar het ds willen handhaven, zullen Nederlands moeten laten eren met speciale program- met talenpractica. Ik zie wel oblemen bij een omschake- Spaans of Engels, als het g aangepakt wordt. Waar de docenten vandaan, bijvoor-

goedkoper kan in Trinidad of Venezuela. In het moderne onderwijs is kennis van het Nederlands niet meer nodig bij die talen. De docenten spreken Engels of Spaans, en vertalingen worden bijna niet meer gemaakt.

In Amerika studeren is voor Antillianen bijna onmogelijk. Voor het eiland is het niet te betalen, het zijn alleen welgestelde particulieren die hun kinderen daar kunnen laten studeren. Latijns Amerika is goedkoper, alleen zitten ze daar vaak met een numereus clausus, maar het moet mogelijk zijn voor de Antillen om daar plaatsen te reserveren, zoals dat [illegible] nu ook gebeurt. Het belangrijkste is, dat we hun opleidingen respecten, en dat doen we nu nog niet. Maar volgens mij zijn ze in Colombia of Venezuela in veel vakken net zover als in Nederland. Waarom zou je daar geen wiskunde kunnen studeren, dat zou hier geen aansluitingsmoeilijkheden geven.

Onderwijstaal

U hebt net gezegd dat het Nederlands op de Antillen alleen nog als onderwijstaal functioneert. Is dat niet wat overdreven? Er zijn toch Nederlandstalige radioprogramma's en kranten?

Ach, de Curom heeft misschien twee uur Nederlands per dag. Hoyer II? Daar luistert toch niemand naar? En dan de kranten, de Amigoe en de Beurs, die worden toch alleen door de midden- en hogere stand gelezen. Die hebben weinig invloed in de lagere sociale milieus.

Ik heb van Hendrikse gehoord, dat de Amigoe veel groter is dan la Prensa, en dat de Amigoe ook in nieuwe volkswijken als Koraal Specht huis aan huis gelezen wordt.

Dat komt vooral doordat de meeste Antillianen moeilijkheden hebben met het lezen van Papiamentu. In 1969, in de rook van 30 mei, is er een ontwerp-spelling aangeboden aan de Staten, maar volgens mij ligt die nog ergens in een la. Ook het Papiamentu zal bevorderd moeten worden met een doeltreffende taalpolitiek. Iedereen moet het Papiamentu beheersen, anders zullen we nooit een nationale identiteit bereiken.

Dus er zullen twee talen gestimuleerd moeten worden?

Ja, daar is op Curacao, met zijn wereldhaven, zijn handel en toerisme geen ontkomen aan. We moeten hier een wereldtaal ook beheersen.

Wat is een wereldtaal?

Een taal waar je in alle werelddelen mee terecht kunt.

Dus alleen Engels.

En Spaans. Chinees niet natuurlijk. En Nederlands ook niet, nee.

De taal op de basisschool staat de laatste tijd ook sterk ter discussie. Wel standpunt neemt u in?

Twee jaar Papiamentu, zoals fr. Anton wil, vind ik niet voldoende. Het hele basisonderwijs zal in het Papiamentu moeten geschieden. Daarnaast moet die tweede taal die voor het onderwijs gekozen zal worden, een grote plaats krijgen. Bijvoorbeeld de laatste twee jaar, maar dan wel intensief.

Of het nu door de Zonnig Nederlands-methode komt of door de onderwijzers die ermee moeten werken, het Nederlands keldert op het

iaments

het Papiaments geen kans op o?

eslist niet, wel als vak, maar onderwijstaal. Het Papia- eeft doorstromingsmoeilijk- ar hoger beroepsonderwijs siteit. Het zal ook veel te r worden om boeken op dat te vertalen en uit te geven. zou je de Bosatlas in het ntu uitgeven?

t Nederlands?

and is te ver, tienduizend r weg. En dan, vooral Neder- ngt aan op onafhankelijkheid, de immigratie beperken. Er zal jd een aktieve taalpolitiek moeten worden om de taal osen zal worden, Engels of tot leven te brengen

en Antillianen meer kans in els of de USA?

weet ik niet, het is nog veel te bekeken, hoe de studiemoge- n zijn in de regio. Dat is heel . Er is grote ontevredenheid de eigen medici, die bijna in Nederland gestudeerd . Iedere patiënt gaat als het ken naar Colombia. Waarom we onze beursalen dan niet edellin? Waarom moet ieder- Engels of Spaans studeren in land, terwijl het net zo goed en

ogenblik. En daardoor krijgen de kinderen steeds minder kans om op de havo-vwo te komen. Dat begint al zorgwekkende vormen aan te nemen.

Nu eens een wat persoonlijke vraag. Hoe vond u het om als Antilliaan leraar Nederlands te zijn op Curaçao?

Bijzonder prettig, als je tenminste je vak scheidt van je ideologie. Ik ben hier op Curaçao geboren en getogen, en ik spreek thuis Papiamentu met mijn kinderen. Daardoor ken ik de problemen van de leerlingen en ook hun typische Antilliaanse taalfouten. Ik vind dan ook dat iedere leraar hier het Papiamentu moet beheersen om contact te hebben met de leerlingen. Tijdens de les zijn er geen problemen met de taal, maar als je na de les Nederlands met ze spreekt, kom je voor een barrière te staan. Je krijgt hun vertrouwen niet als je in het Nederlands met ze over hun problemen wilt praten. Ik zal het de leraren aanraden, en ik wil ook een cursus organiseren. Ik heb zelf les gegeven aan Nederlandse artsen, en na 20 lessen konden ze vlot met hun patiënten praten. Volgend jaar wil ik ook het huisbezoek introduceren. De leraren moeten de huiselijke omstandigheden van hun leerlingen kennen, en dan is het nodig dat ze Papiamentu spreken.

Kunstmatig

Wordt het Nederlands dan niet helemaal een kunstmatige taal op school?

Je kunt niet van de kinderen verwachten dat ze thuis en met elkaar op schoolfeestjes en vergaderingen of gewoon in de pauze Nederlands spreken, dat vinden ze heel onplezierig. Overigens worden ze in deze situatie wel goede bilinguïsten. Nee, het Nederlands moet je op een andere manier stimuleren. In debatingclubs bijvoorbeeld, en volgend jaar beginnen we met drie talenpractica, vooral om de leerlingen uit lagere sociale milieus te helpen met hun Nederlands. Gedeputeerde F. Rozendal werkt zeer mee om het tot stand te brengen.

En hoe vindt u het om als Antillian rector van het Stuyvesant te worden?

Ik ben er gelukkig mee, dat er nu Antillianen in de schoolleiding komen. Aruba heeft al een Antilliaanse rector, Harms. Nederlandse rectoren moesten er altijd aan denken dat ze vroeg of laat terug zouden keren naar Nederland. Als ze hier een ander onderwijs zouden creëren, zou dat hun terugkeer bemoeilijken. Ons onderwijs is op het Nederlandse stelsel geënt. Als de Antillen onafhankelijk worden, zal er een nieuw onderwijssysteem moeten komen. Wat dat betreft voel ik me wel een pionier, ik zal de vernieuwing moeten helpen brengen.

Als daarentegen de politieke toekomst een gemenebestvorm met Nederland brengt, houden we misschien een soort aangepast havo-vwo waarbij Nederland de diploma's erkent. Hoe dan ook, we moeten een achterland hebben, omdat anders het gevaar bestaat dat de diploma's devalueren. Het niveau moet bewaard blijven.

Antillianisering

Hoe verloopt de Antillianisering van het docentencorps?

Er is een begin gemaakt met het opzetten van een lerarenopleiding voor 2e en 3e graadsbevoegden, dus voor leraren die op mavo en havo-onderbouw les kunnen geven. Over vijf jaar zullen hopelijk de eerste geslaagden afgeleverd kunnen worden. Eerstegraads-bevoegden zullen we hier voorlopig moeilijk kunnen opleiden. Dat blijft een probleem,

want er zijn niet genoeg Antilliaanse eerstegraads-bevoegden. Bij het toekennen van studiebeurzen wordt tegenwoordig wel planmatig gewerkt aan de Antillianisering van het havo-vwo-docentencorps, maar jammer genoeg blijven veel Antillianen na hun studie in het buitenland werken. Ze kunnen in Nederland of Amerika veel meer verdienen.

Ze moeten natuurlijk gestimuleerd worden om terug te keren, want de contractanten worden het eiland te duur. Het BC doet alle mogelijke pogingen om de beursalen terug naar Curaçao te krijgen. Vorig jaar zijn alle af te studeren Antillianen getelegrafeerd en geschreven om terug te komen. Voor het nieuwe schooljaar verwachten we drie beursalen die hier les zullen geven. Er zullen waarschijnlijk geen vacatures overblijven, en over de hele linie zal volledig bevoegd les gegeven worden. We staan er uitstekend voor.

Harold F. Hollander werd op 16 juli geboren op Curacao. Na zijn hbs-B aan het Radulphus College te hebben behaald, studeerde hij eerst in Nijmegen een paar jaar medicijnen, waarna hij in Amsterdam op Nederlands overschakelde en in 1966 slaagde voor MO-B. Hij was toen al drie jaar getrouwd met zijn Curacaose vrouw Enid Merkies, die les gaf aan een Amsterdamse volksschool en later nog een jaar op Wishi. Sinds vier jaar woont de familie Hollander met twee kinderen op het landhuis Sint Sebastiaan, tussen Sint Willibrord en Soto vlakbij Jan Kok.

In 1966 kwam de heer Hollander naar Curacao terug, waar hij leraar Nederlands werd aan het Maria Immaculata Lyceum en het Peter Stuyvesant College. In 1969 werd hij conrector van het PSC en tevens leider van de pedagogische akademie die toen nog een onderdeel van het Stuyvesant was. In 1971 kwam daar ook nog het rectoraat van het Curacaos Avondlyceum bij, eveneens in het zelfde schoolgebouw bij de rotonde Biesheuvel. Men kan zich dat gebouw bijna niet indenken zonder de groene Landrover van Hollander.

Toch kent men diezelfde gedeukte Landrover ook op Banda Abou goed. De heer Hollander is ook daar steeds sociaal aktief geweest, maar door de zware combinatie van leidende functies had hij daar de laatste twee jaar weinig tijd meer voor. Hij is voorzitter van Centro Deportivo San Willibrordo, dat gestart is als voetbalclub, maar plannen heeft om er een meer takken van sport bij te halen. Bovendien is hij lid van het Centro Social Soto, een buurtcentrum waar hij volgend jaar meer tijd aan wil besteden. Voor het buurtcentrum van Sint Willibrord wil hij volgend jaar allerlei cursussen op touw zetten, want het dorp is nog erg achtergebleven.

Tenslotte is Harold aktief geweest in het VOOC. Nu het VLC als eenheidsvakbond steeds beter draait, hebben de kleinere bonden minder te doen. De heer Hollander is er trots op dat hij als VOOC-bestuurslid zijn steentje heeft bijgedragen om de twee grote bonden Don Bosco en FLC bij elkaar te brengen in het VLC. Een paar jaar geleden was hij ook politiek geïnteresseerd. Hij was bestuurslid van de NVP en hij was ook aktief in de beginperiode van Frente Obrero, maar hij werd teleurgesteld door de politiek op het eiland. Hij hoopt nu door sociale aktiviteiten en door zijn onderwijspositie zijn ideologie te verwezenlijken.

K.S.

De avondhavo, waar u twee jaar rector van geweest bent, is ook flink verantillianiseerd. Ik heb wel eens gehoord dat sommige leraren in het Papiaments les geven.

Dat is niet helemaal waar. In het begin van het jaar heeft een docent economie, die in Amerika gestudeerd had, en die er een beetje moeite mee had, de leerlingen de stof in het Nederlands bij te brengen, eerst in het Papiamentu en toen in het Nederlands uitgelegd. Het ging daarbij om economische problematiek, waarbij het inzicht belangrijk was. De leerlingen waren vol lof over deze aanpak. Maar er zal nooit alleen in het Papiamentu lesgegeven mogen worden, zolang proefwerken, schoolonderzoeken en examens in het Nederlands afgelegd móéten worden. Je zou de leerlingen duperen als je ze niet in het Nederlands lesgaf.

Hoe doet de avondhavo het?

Er is een duidelijke verandering merkbaar in het publiek Vroeger was het adult-edaction, het waren hoofdzakelijk volwassenen die in hun jeugd door omstandigheden geen kans gekregen hadden om naar een middelbare school te gaan. Nu vormt deze groep nog maar 20 procent en die doet het voortreffelijk. De rest, zeker driekwart, is voor de dagscholen afgewezen en die proberen het nu via de avondschool. Het zijn jongeren, ze hebben geen motivatie, ze spijbelen veel, leren hun lessen niet, plagen leraren, hetzelfde als op de dagschool. Het valt echt tegen.

Voorziet de avondhavo in een behoefte op het eiland?

Ja, maar ik vind het jammer dat de meeste leerlingen de zg. sociale vakken kiezen, waar in het bedrijfsleven weinig behoefte aan is, en dat er zo weinig animo is voor wiskunde met handelswetenschappen, waar veel meer toekomstmogelijkheden in zitten. Voor wiskunde zitten we met [illegible] len en de mavo's nog niet het moderne rekenen gegeven wordt. Er is geen aansluiting, vandaar dat we in het komende jaar het aantal uren handelswetenschappen verhogen, om door extra-lessen de zwakkeren meer kansen te geven.

Het is hard nodig dat het hoger en middenkamer in het bedrijfsleven en het overheidsapparaat verantillianiseerd wordt. Banken, verzekeringskantoren en overheid vragen om het praktijkdiploma-boekhouden, en in die hogere functies zie je nog hoofdzakelijk Nederlanders. We zijn dit jaar met een praktijkdiploma-opleiding begonnen, die de eerste geslaagden al heeft opgeleverd.

Ik vind het ook een gebrek dat hier nog geen goed middelbaar beroepsonderwijs is, een secretaressenopleiding bijvoorbeeld. Die er zijn, vooral avondcursussen, zijn slecht. Veel mavo-leerlingen mislukken in hun loopbaan doordat ze geen verdere beroepsopleiding kunnen volgen. Ik geloof dat havo-leerkrachten daartoe kunnen opleiden. Overigens krijgen we weinig medewerking van het bedrijfsleven. De leerlingen van de avondcursussen krijgen geen middagen vrij, ze moeten zelfs vaak overwerken, en ze hebben dikwijls een zware dagtaak. Ze worden niet gestimuleerd. Maar als ze hun diploma eenmaal hebben, maken ze over het algemeen wel promotie.

Hebt u nog contact met de pedagogische akademie, sinds die naar Brievengat verhuisd is?

Jawel, ik heb altijd met veel plezier les gegeven op de P.A. en ik interesseer me er nog steeds voor. Het is het fundament van het hele onderwijs. Juist daar is een ideologie nodig, zodat ze als onderwijzer bereid zijn middaguren op te offeren, als „sociale agenten" aktief te zijn in de minder goede buurten, ouders te motiveren enz. En daar zijn al goede voorbeelden van te noemen. Op de Margrietschool in Buena Vista hebben tien oud-leerlingen van de P.A. samen gesolliciteerd, twee jaar geleden. Ze gaan regelmatig op huisbezoek en er heerst een geweldige teamgeest, ondanks de nodige teleurstellingen die er vooral in het begin waren.

Samenwerking

Hoe is de samenwerking tussen het Peter Stuyvesant en de mavo's?

[illegible] van de mavo's is niet fenomenaal, dat is al een aantal jaren zo, hoewel er toch elk jaar leerlingen overswitchen. De contacten tussen mavo-4 en havo zijn dit jaar buitengewoon goed geweest, met name op het gebied van de toelatingsprocedure. De dekanen van de mavo's hebben al tweemaal vergaderd met onze dekaan, en we kunnen wel zeggen dat de sfeer van wantrouwen die er eerst bestond, nu opgeheven is.

Er zullen dit jaar veel minder mavoleerlingen naar havo-4 gaan, dat is een algemene tendens, ook in Nederland is de toeloop veel minder. Vorig jaar mislukte 25 procent. We hebben dit jaar een andere toelatingsprocedure gevolgd. We hebben vooral gekeken naar de psychologische test en naar de adviezen van mavo-directeuren en leraren. In het nieuwe schooljaar krijgen we twee klassen van de mavo en twee van eigen kweek en doubleurs, het afgelopen jaar hadden we zes havo-4 klassen.

VWO

Hebt u ook ideeën over de manier waarop meer Antilliaanse leerlingen het vwo kunnen volgen?

Ten eerste bevorderen we dat goede leerlingen van havo-5 doorstromen naar vwo-5. Ten tweede moeten we door begeleiding en hulpprogramma's vanaf de brugklas de leerlingen klaarmaken voor vwo. Het is een wensdroom van me om vanaf 1975 de brugklas uit te breiden tot een brugperiode van drie jaar. Het is namelijk wetenschappelijk komen vast te staan, dat leerlingen uit lagere sociale milieus tussen de 12 en 15 jaar nog erg veel kunnen inhalen van de achterstand die ze in hun prille jeugd hebben opgelopen. Pas na drie jaar determineren we dan of de kinderen naar vwo of havo gaan. In Nederland is daar al op verschillende scholen mee begonnen. Zo kunnen we meer Antilliaanse kinderen in het vwo krijgen en toch het niveau bewaken. Want dat is het grote dilemma van ons onderwijs.

Het Stuyvesant dreigt steeds blanker te worden. Dat klinkt racistisch, maar zo is het niet bedoeld. De openbare scholen leveren steeds minder Antilliaanse kinderen af voor havo-vwo. De bijzondere scholen staan er beter voor. Ze kunnen leerlingen van school sturen, en ze krijgen bijdragen van de ouders waardoor ze zich financieel meer kunnen permitteren, en een zekere „status" kunnen ophouden, althans naar het oordeel van de ouders. De populatie van het PSC is geen weerspiegeling van de bevolking van ons eiland, en daar moet natuurlijk hard aan gewerkt worden.

K. SMIT



De heer Hollander in gesprek met een paar leerlingen van het Peter Stuyvesant College.

OPENBARE VERKOOP

OP WOENSDAG 11 JULI 1973 des morgens om 10.00 uur zal in het hotel „Curaçao Intercontinental" aan de Plaza Piar op Curaçao, Nederlandse Antillen, ten overstaan van de ondergenoemde notaris of diens plaatsvervanger in het openbaar worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W. van de N.A.:

a. het tot 8 april van het jaar 2025 lopend recht van erfpacht op een perceel grond gelegen op Sint Maarten, naar berekening groot 26.000m2, zijnde het perceel omschreven in meetbrief nr. 39 van 1953 verminderd met het perceel zoals omschreven in meetbrief nr. 70 van 1964;

b. het tot 12 april van het jaar 2020 lopend recht van erfpacht op twee percelen grond gelegen op Sint Maarten ter grootte van respectievelijk 600 en 780m2, zoals omschreven in de meetbrieven 38 en 39 van 1959;

met het op deze gronden gebouwde

SINT MAARTEN ISLE HOTEL

het hotel is gelegen aan de GREAT BAY op SINT MAARTEN, N.A., met uitzicht op Philipsburg.

Het hotel bevat onder meer 150 hotelkamers, 6 enkele en 6 dubbele bungalows, zwembad, dinerruimte en bijbehorende publieke ruimten.

Het hotel is volledig ingericht en gemeubileerd en voor exploitatie geschikt.

De gunning kan slechts plaats vinden aan diegene die een onherroepelijke bankgarantie, afgegeven door een bankinstelling op de Nederlandse Antillen, overlegt tenminste gelijk aan het bedrag van zijn bieding, vermeerderd met de kosten.

De veilingcondities liggen ter inzage ten kantore van de ondergenoemde notaris aan de Kerkstraat 11A te Curaçao, Nederlandse Antillen, alwaar tevens alle gewenste inlichtingen kunnen worden gevraagd.

mr. K. J. J. Meertens,
waarnemer voor
mr. E. L. Joubert,
notaris te Curaçao.

Maruja da Costa Gomez

and

Stephen Smith

will be married on Wednesday June 27th, 1973 and will be home at Snipweg 20, from 5 o'clock to receive their friends as well as those of their parents and grandparents.